





Mariani, ...





الطبعكة الأولحك 181٧ هـ - 199٧ م

جيسع جشقوق الطسبع محسفوظة

دارالشروق... ۱۹۹۸

القاهرة : ٨ شارح سيبويه المصرى ـ رابعة العدوية ـ مدينة نصر ص. ب : ٣٣ البانوراما ـ تليفون : ٤٠٢٣٩٩٩ ـ فاكس : ٢٠٣٧٥٦٧ (٢٠)

بیروت : ص.ب : ۸۱۷۲۱۳ ۱۳۰۵ ۱۳۰۵ ۸۱۷۲۱۸ فاکس : ۸۱۷۷۸ (۰۱)

إحمد إبراهيم الفقيه



دارالشروقــــ

الإهبداء

إلى ذلك الفنان، الكبير، الشامخ، العبقري: محمد العقربي، الذي جاء من تونس إلى طرابلس ليكون معلما لي ولأبناء جيلي بمن عاشوا قريبا منه، وشاهدوا الإبداع المسرحي، تمثيلا وإخراجا، فكرا ومعرفة، نظرية وتطبيقا، يتجسد في رجل كأنه أبوللو رب الفنون، يقدم عطاياه الكريمة لكل من حوله ضوءا مبهرا يضئ العقول والقلوب ويكنس من فوق الأرض أكداس الظلام.

إليه فناناً وأستاذاً وإنساناً . . .

أهدي هذه الصفحات إحياء لذكراه.

المؤلف

استهلال

هذه خمس مسرحيات قصيرة كتبتها في فترات زمنية متفاوتة. فبالنسبة لمسرحيتي زائر المساء وصحيفة الصباح فقد كتبتهما باللغة الإنجليزية تحت تأثير أجواء الدراسة المسرحية عندما كنت في لندن في أواخر الستينيات وقد قدمت هاتين المرحيتين من قبل أكثر من فرقة مسرحية باللغتين العربية والإنجليزية. ومن أهم هذه العروض تلك التي قام بها أعضاء فريق كندي على مسرح الكشاف عام ١٩٧٢، والعرض الذي أخرجه الفنان عادل درويش لزائر المساء في مدينة لندن بممثلين بريطانيين. كما تولى تقديمها أعضاء هيئة تدريس المعهد الوطنى للموسيقي والتمثيل باللغة العربية ضمن فعاليات مهرجان المعهد عام١٩٧٢ وقد نشرت هاتين المسرحيتين في إحدي مجموعاتي القصصية الصادرة في السبعينيات. مسرحية «هارولد» القصيرة جداً والتي لم تنشر من قبل، هي أيضاً نتاج تلك المرحلة أما «لن يقتلوا الربيع»، فهي «حوارية» وطنية ، كتبتها إثر الغارة الأمريكية الظالمة على مدينتي طرابلس وبنغازي، وتولى فريق من عمثلي المسرح الوطني بطرابلس تقديم العمل بمقر رابطة الأدباء والكتاب والفنانين، بإشراف مدير الفرقة الفنان الطاهر القبائلي.

وتبقى «غناء النجوم» المسرحية التي صار اسمها عنواناً لهذا الكتاب، أحدث نص مسرحي كتبته حتى الآن أي عام ١٩٩٤.

لقد كتبت للمسرح مسرحيات طويلة ، متعددة الفصه ومنصور والغزالات وكاتب لم يكتب شيئا ، التي تم تقديمه ومسرحية أخرى لم تقدم بعد مشل «لعبة الرجل والمرأة المسرحيات الصغيرة تتيح للكاتب فرصة أكثر للمغامرة الفاما تقدم لجمهور من المتخصصين والمهتمين بمتابعة إناطليعي والمسرح الحديث ولذلك فهي من الأعمال القر وكل ما اتمناه أن تكون قريبة من قلوب القراء أيضاً.

غناء النجوم

المنظر _ (أرض خلاء لايحدها سوي الافق، وشجرة وحيدة، هزيلة، متيبسة الأوراق، تملأ جذعها النتوءات والحروق، تتوسط المسرح، وقد علقت بأعرافها المتيبسة، أرجوحة مصنوعة من الشراشف، بالقرب منها تقف دراجة نارية، ورجل وامرأة يرتديان ملابس السافاري، يتعاونان في طي السرير السافاري أيضاً الذي كانا يستخدمانه في النوم، ومن حولها صحون وعلب فارغة ومناديل ورق وغير ذلك من أدوات تستخدم في النزهة، يتحدثان وهما يجمعان الأغراض ويهيئان نفسيها لمغادرة المكان، بعد أن أمضيا ليلة تحت الشجرة. يحتفظ كل منها بكأس الشاي المزوج بالحليب، يضعه جانبا ويعود إليه بين فترة وأخرى. يستخدمان الأرجوحة في بعض الأحيان. الوقت صباحاً)

الرجل - (يضع السرير الذي طواه في المكان المخصص للأمتعة بالجزء الخلفي من الدراجة النارية، ويعود ليرتشف جرعة من فنجان الشاي الذي وضعه جانبا، ثم يتناول علبة كرتون ويفتحها ويأخذ منها قطعة جاتوه، مستخدما الشوكة) تعالي لكي تذوقيها يا عزيزي، إنها لاتزال لذيذة. لذيذة جداً. كنت اظن أن بقاء هذه التورتة، ليلة كاملة في العراء سوف يفسدها. (تقترب منه المرأة، فيضع قطعة الجاتوه في فمها)

المرأة - إنها لمن تفسد حتى لوبقيت أسبوعاً كاملاً، لأن الهواء هنا خال من التلوث الذي يسمم الأطعمة كها يسمم حياة البشر، انظر كيف يصحو الإنسان هنا نشطاً مليئا بالمرح، والانتعاش، وحب الحياة. شكراً للصدفة التي جعلتنا نهتدي إلى هذا المكان. (تفتح ذراعيها للهواء، وتغمض عينيها وتقوم باستنشاق الهواء شهيقاً، وزفيراً) سأختزن في جسمي كمية إضافية من هذا الهواء النظيف، أستعين بها على الحياة في بيئة المدينة الملوثة. إنني لم أنم نوماً جميلاً في حياتي مثل البارحة. كنت أحلم أحلاماً لذيذة. هل أقول لك شيئا وتعدني ألا تضحك.

الرجل ــ قولي، قولي ولا تصمتي أبداً، ولكن لا تمنعينى من الضحك. فأنا معك أريد أن أضحك وألعب وأنطلق، وأفرغ كل شحنات الحزن والألم والكآبة التي كانت تملأ صدري قبل أن ألتقي بك.

المرأة ـ هل تصدقني إذا قلت لك بأنني تصورت البارحة ، أنني أسمع غناء النجوم ، وأن غناء ها كان جميلاً .

الرجل - طبعاً أصدقك. إن حياة البشر فوق الأرض، ماكانت لتستمر لولا هداية النجوم، التي تباشر رعايتها لنا من المهد إلى اللحد. فلمن ستغني هذه النجوم إن لم تغن لامرأة مثلك تضيء وتسطع كما تسطع هي أثناء الليل.

المرأة ـ كان اللحن مليئاً بالفرح، وكانت النجوم تغنى لي عن الحب، تدعوني لضيافتها، تريد أن تطعمني من موائدها الإلهية وتسقيني كأسا من نورها السهاوي. سأحاول أن أتذكر اللحن. إنه على هذا

الشكل. (تترنم باللحن ضاحكة وهي ترقص وتصفق. يشاركها الرجل التصفيق والرقص، ويردد معها اللحن، ثم يتضاحكان ويرتميان في حضن أحدهما الآخر ويفترقان)

المرأة ما أجمل هذه الأرض الخلاء التي تبدو وكأنها سقطت من ذاكرة البشرية، فلم يعتن أحد بتعميرها، وبقيت كها هي منذ اللحظات الأولى لنشأة الكون. لابد أن نعود إلى هذا المكان مرة أخرى.

الرجل __ إنك أنت صاحبة الفضل في الاهتداء إليه، أنت التي كنت ترفضين الالتجاء إلى الفنادق أو البقاء في البيوت، وأردت أن نخرج لقضاء هذه الليلة وسط الطبيعة العارية.

المسرأة _ أردت أن تكون المغامرة كاملة . مغامرة في الحب، بمثل ما هي مغامرة في الزمان والمكان . ستكون مغامرتنا العاطفية ناقصة مالم تكملها ، بمغامرة الهروب بحبنا إلى الطبيعة التي لاترتدي أي رداء ، ولاتتلون بأي لون ، غير لوني الأرض والساء .

الرجل _ ومن حظنا الجميل أن الطقس كان جميلًا طوال الوقت.

المسرأة سحتى لو كان بارداً عاصفاً، فإنه ما كان لينقص ذرة واحدة من الستمتاعي بهذه اللحظات الاستثنائية، الهاربة من زمن الروتين والتكرار والتلوث، ومن ضجر العلاقات المحفوظة المعلبة.

الرجل _ هذا لأنك امرأة استثنائية بكل المقاييس. لا أدري ماذا سيقول زوجك إذا عاد البارحة إلى البيت. أرجو الا يصنع لك مشكلة.

المـرأة ـ لوعاد فإنني لـن أعجز عن تلفيق ذريعة لغيابي. ولكنني أعرف أنه لن يعود من سفره قبل نهاية الأسبوع.

الرجل ـ ومع ذلك كنت شديدة الحذر من أن نلتقي في البيت.

المرأة ليس خوفاً من عودته، وإنها مراعاة لمشاعر البيت نفسه.

الرجل ـ هل تقولين مشاعر البيت؟

المسرأة - نعم، إن البيوت ليست مجرد حجارة، إنها نبض وإحساس، ومن اللياقة أن نضع ذلك في الاعتبار، وإلا فسدت العلاقة بيننا وبين البيوت التي نسكنها. أما هنا، فإن هذا الخلاء، بعكس البيت تماماً. إنه دعوة للتحرر والانعتاق من كل تلك الاعتبارات والشروط والقيود والتقاليد التي تراكمت عبر العصور حتى صارت أسوارا تحجب عن عقولنا وقلوبنا ونفوسنا الضوء والهواء. (يدعوها الرجل إلى ركوب الأرجوحة، ويهز بها الارجوحة قائلاً)

الرجل _ لم تكن حياتي سوى قبو مظلم قبل أن ألتقي بك. ولـذلك فإن علاقة الحب التي تجمعنا هي بالنسبة لي الضوء والهواء، ولا فرق بعد ذلك أن ألتقي معك في غرفة مغلقة، أو فوق أرض عارية تباركها النجوم، لأن كل مكان تكونين فيه معي، يصبح نعياً أرضياً بالنسبة لي.

المسرأة _ جمال هسده العلاقة أن تكون هكذا، كما هي الآن. لحظات مسروقة من عمر الزمن الروتيني. لحظات لاتكرر نفسها، كما هو الحال مع علاقات زوجية خلت من الإثارة والمغامرة.

علاقة تتجدد بتجدد الأمكنة والأزمنة والمناخات. لا أريدها أن تتحول إلى روتين. سوف يفقدها الروتين كل أسباب الإثارة والإبهار والتنوع، ويحيلها إلى قالب من تلك القوالب الجاهزة، المحفوظة، التي ندس فيها رؤوسنا، ونرهن لديها قلوبنا، طلبا للراحة والأمان. (تترك المرأة الأرجوحة، وتعود لجمع الأمتعة. يمضي الرجل أثناء الحديث إلى الأرجوحة، ويجلس وفي يده تفاحة، يقضمها بين الحين والآخر، وجسمه يتأرجح ببطء مع حركة الأرجوحة)

الرجل لم أكن أعرف الحب، أو أعرف أن له مفعولا ساحراً يحيل حياتنا من النقيض إلى النقيض، ومن الضجر والنقمة على الحياة، إلى وعد وأمل وإقبال على معانقة الحياة. لعلي كنت سأدمن المخدرات، أو أصبح فرداً في إحدي العصابات، لولم ألتق بك في لحظة باركتها السماء. وما إن رأيتك لأول مرة في منتدي الوعد الجميل حتى أدركت أنك الجزء الناقص مني، الذي لا تكتمل حياتي إلا به. فياليتك تتركين الزوج الغائب، غائباً إلى الأبد، وتوافقين علي أن نبتني كوخاً فوق هذه القطعة من الأرض التي هجرها البشر ونقيم هنا إلى آخر العمر.

المرأة (تترك جمع الأمتعة وتتقدم لتهز به الأرجوحة) إنني أحبك بمثل ماتحبني ولو لم أكن أحبك لما جئت معك إلى هذا المكان ولكنني لا أكره زوجي، ولا أكره بيتي أو عملي. إنني أكره الروتين، وسأعود الآن إلى حياة العمل والبيت، وأنا أكثر انتعاشاً وقدرة على مغالبة الروتين. سوف يسعدني دائماً أن نلتقي مثل هذا

اللقاء، مرة كل شهر إذا أردت، فهذا يلائمني أكثر من أي ترتيب آخر. (يترك الرجل الأرجوحة، وينتزع الشراشف من عرف الشجرة. تساعده المرأة في نفضها وطيها ووضعها مع الأمتعة الأخرى فوق الدراجة)

الرجل (وهو ينتزع الأرجوحة) يجب أن نرحل قبل أن تزداد حرارة السمس ولا ظل يحمينا (يعود إلى مواصلة الحديث السابق) إنني لا أحتمل البعد عنك ساعة واحدة، فكيف سأطيق الصبر على فراقك شهراً كاملاً. ليتني التقيت بك يوماً واحداً قبل الزواج. لو حدث هذا لتغير كل شيء.

المراة ــ لاتقل هذا الكلام. لأنني كنت أحب زوجي عندما تزوجته . ولكن من يستطيع أن يصدر شهادة ضمان، تضمن بقاء عواطف الحب كما هي، لايلحقها التغيير مدى الحياة .

الرجل - لا أدري لماذا لاتتركين ذلك الرجل الذي لم تعد تربطك به أية رابطة غير عقد لامعنى له في سجل الأحوال المدنية . إنني على استعداد لأن أكتب لك شهادة ضمان وأمهرها بدمي ، وأجعلها عهداً وميثاقاً بأن حبي لن ينطفيء مدى الدهر.

المرأة - إنك تستطيع أن تضمن نفسك، ولكنني لا أستطيع أن أضمن نفسي. كل ما أستطيع أن أقوله، إنني أعيش لحظات مبهجة معك، علي هذا النحو، وأتمنى صادقة أن تتواصل وتستمر، فما الخطأ في ذلك؟

الرجل _ لا أقول إن هناك خطأ سوى حقيقة أنك امرأة متزوجة .

المسرأة - وما الذي يضيرك أنست في ذلك. إنها مشكلتي، وأنا أعرف
كيف أتعامل معها. لعلك لاتعلم أن لزوجي أيضاً علاقاته
النسائية، التي لايسافر أو يغيب عن البيت إلا من أجلها.
لقد تخاصمت معه كثيراً حول هذه العلاقات التي كان ينكرها.
ولكنني أعرف أنها موجودة ومع ذلك فأنا أعذره لأنني أعرف
مايحس به من ضجر وهو يعيش حياة خالية من الهوايات.
خالية من التنوع. إنني لا أعاني أحاسيس الإثم بسبب ما
أفعله، بالعكس، أحس أنني وصلت إلى مصالحة معه ومع
نفسي، كل ما أتمناه أن تبقي علاقتي بك محتفظة بسريتها
وخصوصيتها، لأن كل شيء سينهار، إذا خرجت هذه العلاقة
عن إطار السرية والكتهان.

الرجل _ إنني لا أحتمل أن تطير في الهواء كلمة واحدة تسيء إليك. ولهذا فإنني سأطوي قلبي على أسرار هذه العلاقة، وسأختار دائماً مثل هذه الاماكن المعزولة لقضاء ليالي الحب التي ستجمعنا إلى نهاية العمر.

(ينتهيان من جمع الأمتعة والأغراض الأخرى ويقفان في صمت وكأنها لايريدان مغادرة المكان)

المرأة_ (بعد لحظة صمت) هل حقا سنترك هذا المكان؟

الرجل _نتركه اليوم لنعود إليه في يوم آخر.

المــرأة ـ نسيت أن أرتدي حذائي. لقد صار هو الآخر قيداً، ما أجمل أن نتحرر منه أحياناً.

(ترتدي فردة الحذاء، وتبحث عن الأخرى، بينها يستعد الرجل لركوب الدراجة. يرتفع صوت رجل من خارج المسرح صائحا)

الصوت _ قفا مكانكما ولاتتحركا. (يقفان وينظران باندهاش، أحدهما إلى الآخر، في حين يعاود الصوت تحذيره)

قفاحيث أنتها، دون حركة.

الرجل _ ما الذي يقوله هذا الأحمق. ما الذي بريده منا؟

المرأة _ (تأخذها المفاجأة هي الأخري) لعله مجرم يريد بنا شراً. ولكنني لا أرى سلاحاً في يده.

الرجل _ إنه مجنون بالتأكيد (يصيح باتجاه صاحب الصوت) لماذا كل هذا الصياح؟ تعال هنا وأخبرنا بها تريد.

الصوت _ أقول قف حيث انت .

المـرأة _ دعنا نتركه ونمضي . إنه لن يستطيع أن يلحق بنا .

الرجل _ ولكن لماذا يهددنا هكذا؟ (يتحرك باتجاه الصوت) دعني أفهم منك بهدوء ما هو وجه اعتراضك على

الصوت _ (مقاطعاً) ألا تسمعني؟ أقول قف. إنك في خطر. أية حركة قد تودي بحياتك أنت والمرأة التي معك.

الرجل ـــ ياللسماء . أين هو هـذا الخطر؟ (يلتفت شمالا ويمينا) تفضل بالمجيء هنا ودعنا نفهم هذا اللغز.

الصوت _ خطر. أقرول لك خطر. وهناك أكثر من لافتة تحيط بهذا

ن تقول بأنه خطر. إنني لا أستطيع أن أدخل هذه الأرض علائها حقل ألغام، مهجور منذ أزمنة بالألغام، مهجور منذ أزمنة ب. هناك لغم في كل شبر. فهل فهمت؟

نمت إلى المرأة ويتبادل معها نظرة اندهاش) هل كنا حقاً س الألغام ونحن لاندري؟

، حالة رعب) إنني لا أصدق ذلك. لا أريد أن أصدق ول.

طب صاحب الصوت) ولكننا دخلنا هذا المكان، وأقمنا يلة كاملة دون أن يحدث شيء.

شكر السماء على حدوث هذه المعجزة. الحظ وحده أبقاكما على حتى هذه اللحظة. كن حذراً منذ الآن. خطوة واحدة قد ي عليكما أنتما الإثنين.

يقول ذلك مازحاً. إنه يكذب. يا إلهي. إنها كارثة.

ئحاً) لقد انتهت الحرب منذ أعوام طويلة مضت. فما الذي مهذه الحقل مليئا بالألغام. لعلك تمزح.

ــي لا أمـزح. وإذا أردت دليلاً فيمكنك أن تنظر خلفك، ن حصان جـامح دخل هذا الحقل منذ يــومين فقط، وتفجر تحت حوافره. لعلك ترى الشظايا أيضاً.

 المرأة ــ لا أريد أن أري شيئا. يجب أن نخرج من هذا المكان. نخرج من هذا المكان.

الرجـل ــ لاتفزعــي باحبيبتي. لاتفـزعي. سنجــد حلاً يخرجنا , المأزق (يسأل صاحب الصوت) وما هو العمل الآن؟

الصوت ـ لا أدري ماهو العمل. سأذهب لإبلاغ شرطة القرية. قريبة جداً لحسن الحظ. إنهم لايملكون وسيلة لإسع ولكنهم سيبلغون المدينة ويسألونهم عن حل. سيك صعباً. كونا على حذر. وداعاً.

الرجل للشك أن وقتا طويلاً سوف يمضي قبل أن يأتي الحل، الدري كيف يمكن أن نحصل أدري كيف يمكن أن نحصل وطعام أثناء ذلك. فقد يستغرق الأمر أياماً. ونحن حساباً لغير هذه الليلة التي قضيناها هنا.

المسرأة _ (بفنع) ماذا تقول؟ هل تقول أياماً؟ هنا؟ وسط هذ المرعبة؟ وبين هذه الألغام والمتفجرات؟ وبجوار هذه ا وتحت هذه الشمس التي ستمطرنا ناراً بعد قليل؟ هل عقلك؟

الرجل ــ ليتنا نملك وصفة سحرية تحيلنا إلى طائرين، حتى ; التحليق والفرار. ولكن لاحيلة لنا.

> المسرأة - ألا يمكنك أن تفعل أي شيء؟ الرجل - ليس أمامنا سوى الانتظار.

المرأة لقد جف حلقى، أريد جرعة ماء.

الرجل ـ لم يعد هناك ماء .

المـــرأة _ إذن علبة عصير. أي شيء أبلل به حلقي.

الرجل _ (يهز رأسه أسفا)

المرأة ـ هل حقاً استهلكنا كل شيء؟

الرجل ـ وهل كنا نقرأ المستقبل لكي نأتي بفائض من الطعام والشراب.

المرأة _ إذن ف_ إن الهلاك بانتظارنا لامحالة. إن لم يكن بفعل الألغام فبسبب الجوع والعطش. (ترتمي في حضنه وهي ترتعش) إنني خائفة. خائفة.

الرجل _ تذكري دائها أنني معك، وتأكدي أن كل شيء سينتهي علي . خير.

المرأة _ إنني لا أخشى الموت، بقدر ما أخشى الفضيحة.

(ينفصلان)

الرجسل ـ دعي عنك هذه الأفكار السوداء. لن يكون هناك موت ولافضيحة.

المسرأة ـ لاتنس أنني امرأة متزوجة . الفضيحة قادمة دون شك .

الرجل _ يجب أن نفكر في حل يخرجنا سريعاً من هذه الورطة. لعلنا نستطيع أن نقتفي أثر الدراجة عندما دخلنا (ينظر إلى آثار العجلات ثم يتأفف في ضجر) هناك مناطق كثيرة اختفي منها أثر الدراجة. لقد كتب علينا البقاء حتى يأتي الإنقاذ. سيكون الانتظار صعباً.

المرأة _ لا أدري كيف سيكون أثر الصدمة على زوجي عندما يعرف بأمر خيانتي له. إنني أخاف أيضاً على أبي المريض، فهو يفاخر دائها بأصالة بيتنا وانتسابنا إلى سلالة ملكية منقرضة. إن خبراً كهذا سيقضى عليه.

الرجل _ إذن فأنت ممن تجري في عروقهم الدماء الزرقاء . إن هذا يفسر كل شيء .

المرأة _ يفسر ماذا ؟

الرجل _ يفسر شخصيتك الآمرة الناهية ومنزاجك الذي يحب التنويع والإثارة. لاغرابة في أن تصطفيك النجوم، وتختارك صديقة تناجيها وتغنى لها.

المـرأة ـ وهل هذا هو الوقت المناسب للسخرية والمزاح.

الرجل _ إن ما أقوله ليس سخرية ولا مزاحاً، إنني أصدق أنك سليلة بيت ملكي . وأنا فخور بذلك دون شك . ولكن الوقت والمكان، لايسمحان بالاحتفاء والاحتفال بهذا السر الذي تكشفين عنه لأول مرة .

الرجل _ إنه مجرد حديث لتمضية الوقت. ألا تجدينه صعباً ومضجراً هذا

الانتظار، في مثل هذا المكان حيث لاشيء يجاورنا غير هذه الشجرة؟.

المـرأة_وهذه الألغام . لاتنس.

الرجل _ قلت الشجرة بأمل أن نعيد سيرة الإنسان الأول عندما كان ينام بين الأغصان . سيكون ذلك أكثر أمانا .

المسرأة _ (وهي ترفع رأسها تتأمل أعراف الشجرة) يجب أن يتحول الإنسان إلى سنجاب قبل أن يستطيع أن ينام بين هذه الأغصان الميتة.

الرجال - ربه نرمي فوقها رداء ، يصنع لنا ظلاً ، يحمينا من ضراوة الشمس عند القيلولة .

المرأة _ ها قد بدأت تفكر أفكاراً عملية .

الرجل _ إنني مازلت حائراً لا أفهم هذا الذي حدث . لقد استطعنا الدخول إلى هذا المكان وقضينا كل هذا الوقت نركض ونلعب ونتحرك بمنتهي الحرية ، دون أن يحدث شيء . ثم يأتي رجل أحمق ليقول لنا إننا نمشي فوق حقل من الألغام وإن أي خطوة نخطوها ستجلب لنا الهلاك . والسؤال هو ، لماذا لم تتفجر هذه الألغام ونحن نجري فوقها؟ . . إنها لم تتفجر ، لأننا لم نكن نعباً بها أو نعرف عنها شيئاً . لقد أسقطناها من حسابنا ، فأسقطتنا هي أيضاً من حسابها وتركتنا وشأننا . إنني على يقين بأننا كنا سنخرج سالمين كما دخلنا ، لو لم يأت هذا الرجل ويزرع بكلماته الألغام في قلوبنا .

- المرأة ـ ما أكبر غفلتي وأنا أظن أن هذه الأرض الخلاء قد سقطت من ذاكرة البشرية ، لأكتشف الآن أن البشرية لم تنسها أبداً. لقد اعتنت بها أكثر من أي مكان آخر. لأنها أودعت في جوفها أعظم إنجازات الرعب والهلاك.
- الرجل _ إنها فخاخ للموت، ينصبها إنسان لكي يصطاد بها إنسانا آخر، تمشيا مع لعبة اسمها الحرب. وها نحن في وقت السلم، وبعد انقضاء أعوام طويلة على انتهاء الحرب، نقع في هذا الفخ . سامحكم الله أيها الأسلاف الموتى .
- المسرأة ـ لا أدري لمساذا جثت بنا إلى هذا المكان اللعين، وكأن الأرض ضاقت بالأماكن المريحة الآمنة.
- الرجل إنه لم يصبح لعينا إلا الآن. أنت تنسين إنك أنت السبب. عرضت عليك أن نبقي لقضاء الليل في الأماكن التي تسمينها مريحة وآمنة ولكنك أردت أن تذوقي طعم المغامرة.
- المرأة وهل لك عين تلومني بعد هذه التضحيات التي فعلتها من أجلك. لقد أسلمت نفسي لك، ووضعت ثقتي فيك. فهاذا كانت النتيجة؟ إنك لم ترحتى اللافتات المنصوبة على الطريق، تحذر من دخول هذا الخلاء.
- الرجل ألست أنت من كان يدفعني لأن أقود الدراجة بـأقصى سرعة ممكنة؟ بـل كنت تريدين سرعة أكثر من سرعتها القصوى . فكيف أستطيع بعـد ذلك أن أتمهل وأقرأ اللافتات؟ كنت تفعلين ذلك طلبا لمزيد من الإثارة ، فلهاذا تندمين الآن؟ لماذا لاتستمتعين بهذه الإثارة التي لاتعادلها إثارة في الدنيا .

المــرأة ـ إنني لا أتصور كيف سأبقي معك ساعة واحدة بعد الآن. الرجل _ يمكنك أن تغادري هذا المكان، فلا أحد يمنعك.

المسرأة - سأذهب على الفور. احضر لي فردة حذائي التي ترتمي هناك.

الرجل لعلها فردة حذاء ساندريلا، التي ستنقلك في لمح البصر إلى قصر أجدادك الملكي. ما أفلحك وأنت تظنين أن اللغم إذا انفجر سيصيبني وحدي. إنه سيصيبك أنت أيضاً.

المسرأة مكم كنت غبية ، غافلة عن الهناء الذي كان يملأ حياتي لأندفع وراء مغامرة لم تجلب لي إلا المهانة والشقاء .

الرجل ـ كنت فقط تستخدمينني لإرضاء نزوة من نزواتك . لم يكن حبك لي حبا وإنها استغلال . إنني أنا الغبي الذي رضى بأن يكون خادما لرغباتك وإضفاء عنصر التجديد على حياتك المملة الفارغة .

المسرأة وماذا عن حياتك أنت؟ لماذا تبدو غامضاً، كتوما، لاتبوح بشيء من أسرار حياتك وعلاقاتك. إنني لست غبية إلى هذا الحد، أو غافلة عن خداعك لي، وعلاقتك بتلك الأرملة البدينة، الدميمة، الثرية.

الرجل _ وهل تحسبينه خداعا، أن تكون هناك أمراة أخرى، أعرفها، وألتقي بها بين الحين والآخر. لقد عرفتها قبل أن ألتقي بك.

المرأة _ وهل أنهيت علاقتك معها، أم إنك بقيت محتفظاً بها، طمعاً في الشروة .

الرجل _ ها أنت تعترفين بأنك تعلمين كل شيء عن علاقتي بها، فأين الحداع إذن؟ وإذا كنت قد واصلت علاقتي بها، فما ذلك إلا لأنك ترفضين أنت أيضاً أن تفكي ارتباطك الزوجي من أجلي.

المرأة _ كنت واضحة معك منذ البداية .

الرجل _ وأنا أيضاً كنت صادقا في رغبتي، أن أنهي أية علاقة أخرى ، لأبقى معك.

المرأة _ هل أنت تحبها حقاً؟

الرجل _ إنها تحبني. أنا واثق من ذلك، ولا تريد شيئا في الدنيا سوي أن تبقى معى.

المرأة _ أما أنت فإنك لاتحب أحدا سوى نفسك . تريدني للنزهـة والتسلية وتريدها هي من أجل الثروة .

الرجل _ لعلي ظلمتها وظلمت نفسي عندما ذهبت أركض وراء حبك الذي لم يكن إلا سراباً.

المرأة _ يمكن أن تعود إليها وترضي طموحك بالانتقال إلى طبقة الأغنياء.

الرجل _ لعل هذا ما يجب أن أفعله . انتهز الفرصة أنا أيضاً وأحاول أن أطفو فوق سطح الدنيا بدلاً من البقاء في القاع . هذا هو ما يفعله كل الناس في هذا الزمان .

المــرأة لقد تأخر بك الوقت ياعزيزي . لقد فقدتني وستفقدها هي أيضاً عندما تعرف خداعك لها . إنك تلعب لعبة خاسرة .

- الرجل (بعد لحظة صمت) ما الذي جاء بنا إلى هنا؟ إن هذه الألغام سوف تفسد كل شيء .
- المرأة _ إنك أنت المسئول عن وجودي في هذا المكان، وعليك ان تعيدني الآن إلى المكان الذي اخذتني منه .
- الرجل الآن، الآن؟ إنك متفائلة كثيراً ياعزيزي، حتى لو أمكنك الخروج من هنا، فليس قبل أن تسمعي غناء النجوم لعدة ليال قادمة.
- المسرأة _ أية نجوم هذه؟ هل صدقت أن النجوم تغني؟ لم يكن ذلك سوى أضغاث أحلام .
- الرجل _ إنك أنت من قال هذا الكلام . إنها تغني وترقص وتتكلم وتعرف أسرار البشر، وإلا ما استخدمها المنجمون لمعرفة المستقبل وقراءة المجهول . إنني أستغرب كيف لم تخبرك بنالخطر الذي يحيط بنا . لقد خدعتك النجوم . وهاهي تختفي من سهائها لتتركك مع الرعب والألغام .
- المرأة ومعك أنت، وهذا أكثر قسوة من رعب الألغام. أريد فعلاً أن أعود إلى بيتي فلا أتركه ولا أترك زوجي إلى الأبد. ولكن الفضيحة شيء فظيع. لا أدري ماذا أفعل إزاء هذه الفضيحة ستأتي الشرطة، ومحاضر التحقيق، وسيعرف زوجي كل شيء. إن العطش يحرق حلقي، أريد ماء (تلتقط علبة مشروب فارغة وترمي بها) إنك أنت السبب في كل هذه المصائب. أرجوك دعني وشأني. أريد أن أبقى قليلا مع نفسي. أريد أن أكون

وحدي. ألا تسمع؟ أريدك أن تتركني بمفردي. لا أستطيع التفكير وأنت معي.

الرجل _ (يضحك ساخراً) وإلى أين تريدينني أن أذهب.

المرأة إلى الجحيم إذا أردت.

الرجل _ وهل هناك جحيم أكثر من هذا الجحيم الذي يحيط بنا .

المرأة _ حسنا سأذهب أنا إذن.

الرجل _ لاتنسي أن تقفلي الباب وراءك.

المــرأة _ (تندفع في حين يحاول الـرجل إيقافها . تمضي خطوتين وتقف متجمدة في مكانها) أحس أن شيئاً يتحرك تحت قدمي . إنقذني أرجوك . إنه اللغم . أريد إنقاذا سريعاً .

الرجل - (يقفز ويختبيء بجذع الشجرة) لاترفعي قدمك: قفي حيث أنت. إذا رفعت قدمك فسوف يتفجر اللغم، لاتتحركي، تأكدي جيداً. لعلك واهمة، لعله ليس لغها، وإنها خنفسة تتحرك تحت قدمك، انظري جيداً.

المرأة _ إنه لغم بالتأكيد. إنه يصدر أزيزاً. أرجوك تحرك. أفعل شيئاً. أدركني قبل أن يمزق جسمي الانفجار.

الرجل _ وماذا أستطيع أن أفعل؟ ليس بإمكاني أن أفعل شيئا. قفي حيث أنت.

المسرأة ـ أسرع واحفر بـ أظافرك حفرة خلفي أرتمي بها، لكي لايتفجر المسرع في جسمي ثم عد للاحتهاء بالشجرة.

- الرجل إن قدمي لاتسعفانني للقيام بأية حركة . ابقى كما أنت حتى يأتي رجال الشرطة .
- المسرأة _ (ترفع رجلها دون أن يحدث شيء، وتعود إلى مكانها تحت الشجرة) كنت فقط أختبر شهامتك. هيا أخرج من مخبئك أيها الجبان. فلن يحدث شيء لإنه لم يكن هناك أي لغم.
- الرجل (يعود إلى مكانه بجوار المرأة) ياله من مزاح ثقيل. كان يمكن أن يكون حقيقة فتقتلى نفسك وتقتليني معك.
- المسرأة ـ وكيف تريدنا أن نقضي زمن الانتظار. إن مزاحا كهذا يفيدنا كثيراً. لأنه يجعلنا نعرف بعضنا أكثر فأكثر.
- الرجل تعرفين أن للحظة الخطر منطقها الخاص، حيث تغيب الإرادة الرجل الواعية، ولاتبقى سوى غريزة المحافظة على الذات.
- المرأة _ ياله من صدق تحسدك عليه الملائكة. لا أدري كيف لاتخجل من نفسك؟
 - الرجل ما معني هذا الكلام؟
- المسرأة معناه أننا هنا في هذا المكان لمجرد أن هناك ألغاما تحاصرنا، لأنني لا أريد أن أرى وجهك بعد اليوم.
- الرجل للأسف فإنك سترينه كثيراً هذه الأيام. لأنه لاوجه غيره أمامك. وستكون هناك مناسبات كثيرة تجعلك تغيرين مشاعرك نحوي. هيا دعي الابتسامة تعود إلى وجهك.

المرأة _ نعم، ابتسامة تليق بهذا البلاء. ليتني أجد قطرة ماء واحدة، فالمعطش سوف يقتلني قبل أن يأتي الإنقاذ.

(يأتي صوت الرجل الذي يتكلم من خارج المسرح مصحوبا بضجيج الجمهور ممن جاءوا معه لمشاهدة ماحدث)

الصوت _ أنتم يا من هناك .

(الرجل والمرأة يقفان وينظران إلى مصدر الصوت والضجيج)

الرجل _ ها هو الرجل قد عاد لعله جاء ومعه فريق الإنقاذ.

المرأة ستنتهي محنتنا إذن. شكراً للسماء.

الصوت _ لقد أبلغت الشرطة وهم يواصلون اتصالهم مع العاصمة طلبا للصوت _ للإنقاذ. معي عدد من رجال الإعلام يريدون التحدث إليكما.

المسرأة يا إلهي. انظر إلى هذا الحشد من البشر. رجال ونساء وأطفال وآلات تصوير. إنهم يتفرجون علينا وكأننا حيوانات داخل القفص.

الرجل ـ بدلاً من فريق الإنقاذ، يأتي إلينا فريق الإعلام. لاشك أنهم سيفرحون كثيراً لو رأوا لغما يتفجر تحت أقدامنا وتمكنوا من تصويره صوبًا وصورة. ستكون خبطة إعلامية عالمية.

المرأة _ إنها الفضيحة . إنني امرأة ساقطة . هذا ما سيقوله العالم عني . (تخفي وجهها بين يديها ثم تديره بالاتجاه المعاكس لمصدر الصوت قبل أن ترفع يديها عن وجهها)

صوت المذيع ـ نرجــو من السيدة أن تدير وجهها نحونا فقد بدأنا التصوير. تكلما بصوت مرتفع حتى ننقل المشهد كاملاً بالصوت والصورة. نريد بعض المعلومات.

الرجيل (صائحا) نحتاج إلى إنقاذ سريع. ليس لدينا ماء ولاطعام يساعداننا على الانتظار.

صوت المذيع ـ سوف نرغم الحكومة على التدخل بأقصى سرعة ممكنة . ستكون قضية كبيرة تثير الرأي العام وتلهب خيال المتفرجين . ساعدونا بالمعلومات . من أنتها . ومن أين جئتها وماذا تفعلان في هذا المكان؟

المرأة يا إلهي، ما أبشع هذه الأسئلة.

الرجل _ نزهة . جئنا هنا في نزهة .

صوت المذيع _ أتمنى أن تكونا قد حصلتها على نزهة ممتعة .

المـــرأة ـعـن أي متعة يتكلم. إنه يسخر منا. إنه يهزأ بنا. لماذا لاترد عليه؟

صوت المذيع لقد قرأتما اللوحة التي تحذر الناس من دخول هذا المكان. فهل أنتها عاشقان، تريدان الانتحار بوسيلة جديدة ومبتكرة، لم يكتشفها العشاق المنتحرون من قبل؟

الرجـــلـــلم نر اللافتة ولم نقرأها. لم نكن نعرف أنه حقل ألغام.

المـــرأة ــ لماذا لم تقل له إنه هو الذي يدفعنا الآن إلى الانتحار بهذه المسخيفة.

صوت المذيع _ إذن نقد كنتها تجهلان طبيعة المكان. حسبتهاه مكانا بريئا فيإذا به حقل ألغام. هكذا تبدأ القصص دائهاً. كل القصص العظيمة. بها في ذلك رحلة الإنسان في الحياة. سأقول كل هذا عند قراءة التعليق. والآن فإننا نريد أن نرى وجه السيدة. سوف يتعاطف معها الجمهور وهو يرى أثر الدموع في عينيها. نريد أن نعرف من أنتها على وجه التحديد. وماذا تعملان في الحياة.

الرجل _ لا أهمية لذلك لاعلاقة له بموضوعنا . اننا عطشانان ولا ماء لدينا . افعلوا شيئا لإسعافنا .

صوت المذيع _ ستكون القصة ناقصة إذا لم ننقل للمتفرج من ومتي وأين وكيف ولماذا. المتفرج يجب أن يعرف كل شيء. فاخبرني بسرعة من أنتها وماذا تعملان في الحياة.

المرأة (للرجل) لاتقل له شيئا يكشف حقيقة شخصيتي.

الرجل _ إنني محصل بشركة الكهرباء، يقرأ عدادات النور.

صوت المذيع _ والسيدة؟

الرجل (للمرأة) سأختار لك مهنة وهمية (بصوت مرتفع) إنها بائعة بمتجر للعطور.

صوت المذيع _ شيء رائع . النور والعطور . ياله من تجانس وتناغم ، لاشك أنكما متزوجان .

الرجال - صديقان . مجرد صديقين .

صوت المذيع ـــ إذن فهي مغامرة عاطفية . نريد ان نراكما في وضع أكثر حميمية . سيكون لذلك تأثيره البالغ الذي سيبقى خالدا في أذهان المتفرجين . مشهد غرامي وسط حقول النار .

المسرأة ـ قل له ان يرحل من هنا قبل ان أبحث عن لغم ارميه في وجهه.

صوت المذيع _ جئنا هنا لكي نقدم لكما المساعدة وننقل مأساة وجودكما هنا إلى الرأي العام.

المسرأة - انهم هم الفين يصنعون لنا المأساة . يصنعون لنا الفضيحة . ليتهم يختفون .

الرجل ــ لقد وصلت روحي إلى حلقي. لا أعرف كيف أعبر عن غيظي من سخف حديثه واستجوابه.

صوت المذيع _ ما الذي تريدان ابلاغه للرأي العام.

الرجل ـ نـريد ان نخرج سريعاً من هذا الحقل الملعـون، نريد ان نعود إلى بيوتنا . .

صوت المذيع ـ كل هذا سيحدث. وماذا أيضاً.

الرجل (للمرأة) وماذا أيضاً. هل أقول له انني اريد ان اتبول ولكنني لا أستطيع ان افعلها تحت مراقبة آلات التصوير.

صوت المذيع ـ لم نسمع صوت السيدة . فها الذي تريدين إبلاغه للأهل والاصدقاء ، ياسيدتي .

المرأة (للرجل) انه يريدني ان أعلن فضيحتي للعالم. اخبره انني امرأة بكماء لاتتكلم. لقد تخشب جسمي كله. اريد ماء.

الرجل السيدة متعبة . العطش أفقدها القدرة على الحديث . ليتكم تستطيعون تدبير بعض الماء لنا .

صوت المذيع _ هل نستطيع أن نعرف ما الذي رأيتهاه وسمعتهاه أثناء هذه النزهة . أي شيء طريف يبهج المتفرجين .

الرجيل ليتكم أرسلتم لنا السيرك القومي قبل تشريفكم لنا، لكي تكون فرصة لإخباركم بها رأيناه وسمعناه من طرائف.

صوت المذيع _ إنك لم تفقد روح الدعابة رغم المأساة. ومع ذلك فإنهم يقولون بأن ضحايا الحرب يقومون ليلاً ويصدرون أصواتاً علا هذه الأصوات أو رأيتها هذه الأشوات أو رأيتها هذه الأشباح.

المرأة (للرجل) إنني لا أبالي بحصار الأشباح ولا حصار الألغام. كل ما أريده أن يختفي هذا المذيع ومن معه من مصورين وفضوليين. لابد أن نطردهم فوراً من هذا المكان. إننا لسنا مادة للفرجة والسخرية. افعل شيئاً أرجوك.

الرجل _ (للمذيع) لاشك أننا سوف نسمع ما تقوله الأرواح في الليالي القادمة . أما البارحة ، فإننا لم نسمع شيئا سوي غناء النجوم .

المرأة (للرجل) ما هذا الذي تقوله أيها الأحمق. أسألك أن تطردهم

صوت المذيع - هل قلت غناء النجوم.

الرجل ـ نعم، تلك التي في السهاء. تلك النجوم التي لانراها الآن لأنها

تجيد لعبة التنكر والاختفاء، كما تجيد العزف والغناء. لقد أسمعتنا غناء جميلًا ليلة البارحة.

صوت المذيع _ سيكون ذلك شيئاً مثيراً وجديداً. سيكون شيئا ممتعاً للمشاهدين أن يعرفوا طبيعة هذا الغناء. فهل تستطيع أن تعيد لنا هذا اللحن الذي غنته لكها النجوم.

الرجل _ كانت النجوم تغني هكذا (يغني ذات اللحن الذي سبق أن دندنت به المرأة)

المرأة _ هل فقدت عقلك؟ (يواصل الرجل الدندنة)

صوت المذيع _ هل يمكن أن ترفع صوتك أكثر حتى يصل إلى ناقل السيدة الصوت . ليت السيدة أيضاً تغنى معك .

الرجل (للمرأة) لاتكوني سلبية هكذا. يجب أن نكرم هؤلاء االضيوف الندين جاءوا لخدمتنا. هيا شاركيني الغناء كها أمر السيد المذيع. سنمنحهم الخبطة الإعلامية العالمية التي يريدونها.

(يدندن اللحن بصوت مرتفع وتشاركه المرأة أيضاً.. يغنيان لحنها بطريقة عصبية، وهما يرقصان ويتشنجان. يتركان مكانها ويتجهان رقصاً فوق حقل الألغام، صوب مصدر الصوت. ترتفع من خارج المسرح صيحات الرعب والخوف والتحذير)

أصوات من خارج المسرح ـ قفا حيث أنتها . إنه الجنون . ستتفجر فيكما الألغام وسنهلك نحن أيضاً معكما . إننا نتوسل إليكما أن تكفا

عن هذا الرقص. لم يعد أمامنا مجال للهرب والنجاة. قف بالله عليكما. إنه الانتحار. إنه الجنون. ستقتلاننا جميعاً. (يرتفع صراخ المجموعة التي خارج المسرح مختلطاً بغناء الرجل والمرأة) (يسدل الستار ويستمر الصراخ مختلطاً بالغناء)

زائر المساء (مسرحية من فصل واحد)

(غرفة الاستقبال في بيت إحدي سيدات المجتمع ببلد في أوروبا الغربية حيث الصالون والمدفأة. . ومنضدة صغيرة فوقها مزهرية . . الوقت مساء . شعاع من الشمس الغاربة ، يأتي عبر نافذة بالخلف . من خلال النافذة تظهر حديقة البيت خضراء مزهرة . . ترفع الستارة فنري (الخادمة) وحدها على خشبة المسرح تفرغ منافض السجائر، وترتب أثاث الغرفة . . وتغني لنفسها الأغنية التالية) :

الخادمة : (تغني)

عالياً تطير أيها النسر عالياً أنت تطير هل أعرتني جناحيك لأقول تسبيحة حب صغيرة إلى أغلى الرجال لدي في مكانه العالي

في سمائه البعيد.

حيث يتداخل الظل بالضوء . . والضوء بالظل .

السيدة: إنك لاتصمتين لحظة عن الغناء لهذا النكرة الذي تحبين، ناسية أن تشعلي النور كما طلبت منك. لاتتعبي نفسك. فلن تكون بك حاجة للصعود إليه إنه الآن في منتصف الطريق هابطاً إليك.

لابدأن شمس الربيع قد أذابت سحابة الشتاء التي اختارها ملجأ له . . وسنسمع عما قريب صوت ارتطامه . . فوق سطح هذا البيت ربما (تضيء النور)

الخادمة: الشمس لم تغرب بعد ياسيدي . . كيف نضى النور والشمس مازالت تغمر الدنيا؟

السيدة: إن هذا كمين للظلام، ألا تفهمين يا مارثا، إنه خطوة أمن احتياطية أتخذها ضد هجوم الظلام المفاجئ. . إنسي أخشى الظلام هذا المساء يامارثا. . أخشى الظلام . ستختفي الشبمس عها قريب في مياه البحر المالحة، وسيستيقظ من نومه حيوان الظلام الخرافي . . لهذا فإن كل أنوار البيت يجب أن تضاء قبل أن يصل زاحفاً بأطرافه الأخطبوطية داخل حجرات البيت . . مغرقاً كل شيء هنا في الهواء الأسود الذي ينفثه (لحظة صمت) .

مارثا هلا أشعلت شجرة عيد الميلاد أيضاً.

الخادمة: ماذا تقولين ياسيدتي؟ هل ذكرت شيئاً عن شجرة عيد الميلاد؟ السيدة: قلت أوقديها. . مارثا . .

الخادمة: ولكن . . سيدي . تفصلنا عن عيد الميلاد أشهر عديدة مضت . . أو بالأحرى أشهر عديد تأتي

السيدة: إنني فقط أريد أن أرى شجرة عيد الميلاد مضيئة هذا الليلة . . أريد أن يغمر البيت الكثير من الضوء . . لعل هذا ينزيل قليلاً من الكآبة التي أحس بها تحط في قلبي هذا المساء .

الخادمة: أمر سيدي . . (تخرج إلى حجرة داخلية) .

السيدة: هل رأيت أزهاراً أحضرتها من الحديقة منذ قليل.

الخادمة: (من خارج المسرح) إنها هنا في المطبخ.

السيدة: أحضريها معك.

(تحضر مارثا باقة الأزهار وشجرة عيد ميلاد متوسطة الحجم).

السيدة: (وهي تنظر إلي شجر عيد الميلاد) إنها مليئة بالغبار. . انفضيها قبل إشعالها. (تتحرك السيدة نحو إناء الزهور لتضع الأزهار الموجودة بالإناء)

الخادمة: (تغني بصوت خافت مقطعاً من أغنية الاستهلال في حين تنفض الغبار عن الشجرة. . ثم تستدرك قائلة) . . بعد قليل سيطرق الباب ، مثل عادته دائماً .

السيدة: نعم، إنه سيأتي، ما إن تغيب الشمس حتى يظهر هو.

الخادمة: كما لو كان يأتي راكباً شفق الغروب. مع مجى الشفق يجيء . . ما حاد يوماً عن موعده أو غير يوماً من الطريقة التي يدق بها باب البيت .

السيدة: إنه أبداً لايخشى الظلمة.

الخادمة: ربها هو يخشي النور.

- السيدة: لابدأنه قد مل هذا الطرق اليومي على باب بيتنا.
- الخادمة: إنني أتساءل أحياناً عن السر في أنه لا يستعمل الجرس أبداً . . إنه فقط يأتي ويدق الباب برفق وهدوء . . تاك . .
- السيدة: كان في صباه يعزف البيانو. . كان عزفه أشبه بالسحر. . بحيث يغوى قلوب البنات الصغيرات فلاتخفق إلا له .
- الخادمة: ثلاث مرات. . إنه أبداً لايدق على باب البيت أكثر من ثلاث مرات، وعندما لايسمع جواباً يعود . . تاركاً وراءه صمتاً غريباً شفافاً . أكاد أراه من خلال وقع قدميه وهما تضربان الأرض . . وأسمع خطاه وهي تذوب في البعيد .
- السيدة: إنه ناضب الآن بالدرجة التي يعرف معها أن أربع طرقات هي أكثر عا يلزم.
- الخادمة: لقد فكرت فيه دائماً باعتباره. . شاباً وسيماً وصغير السن . . شعر كثيف وملامح دقيقة كملامح الأطفال . . وبالرغم مما أسمع عنه فإني احتفظ له في قلبي بصورة مشرقة زاهية .
- السيدة: إنه أكبر سناً بما تظنينه يامارثا. . إنني أحرص كل يوم على أن أرى صفحة الحظ في جريدة المساء وأقرأ ما تقوله النجوم أمام تاريخ ميلاده . . وهذا في الحق هو مصدر معلوماتي الدائم عنه . . فمنه أعرف تماماً ما يعانيه وما يمر به .
- الخادمة: لقد مضي الآن مايقرب من عام منذ أن بدأ في المجيء إلى باب بيتنا. . ومنذ ذلك الحين لم يفشل يوماً واحداً في أن يؤدي طرقاته

اليومية . . حتى في أقصي عنفوان الشتاء بأمطاره وثلوجه لم يتوقف عن المجيء . . أو عن طرق الباب . . إن المرء ليحتاج إلى طاقة جبارة من الإصرار لأن يفعل ذلك بنفس هذه الدقة والمثابرة .

السيدة: لقد كان طوال عمره عنيداً.

الخادمة: هل قرأت ما تقوله النجوم عن حظه اليوم . .

السيدة: لم أفعل بعد؟

الخادمة: أي الأشهر هو؟ (تلتقط الجريدة من منضدة قريبة)

السيدة: إبريل

الخادمة: وأي الأيام هو يوم ميلاده؟

السيدة: لاتشغلي بالك بهذا. . اتركي الصحيفة جانباً واهتمي بتنظيف السجرة .

الخادمة: إنها لاتأخذ مني دقيقة . . أي الأيام في شهر إبريل؟

السيدة: الرابع عشر.

الخادمة: (تتمعن في الجريدة) سيدتي. أليس اليوم هو الرابع عشر من إبريل.

السيدة: (بدهشة) ماذا تقولين يامارثا.

الخادمة: نعم . . إنه اليوم . . (بسعادة) إذن اليوم عيد ميلاده . . عيد ميلاده يا سيدي .

- السيدة: (بعد لحظة تفكير) كأنني كنت أدرك هذا . . إحساس غامض دفين كان يلازمني طيلة المساء . . كأنني كنت أعرف . .
- الخادمة: (بكآبة مفاجئة) إذن فهو لن يأتي اليوم مع غروب الشمس. . لن يمدق كما هي عادته كل يموم باب بيتنا. سنفتقده إذن هذا المساء.
 - السيدة: لماذا؟ لماذا تقولين إنه لن يأتي اليوم؟
- الخادمة: بالتأكيد. . سيذهب ليحتفل بعيد ميلاده في مكان ما . . لن يجد وقتاً ليأتي، خاصة وهو يعرف أن أحداً لن يفتح له الباب أو يقول «عيد ميلاد سعيد» على الأقل .
- السيدة: سيكون هنا تماماً في الموعد المحمدد. . اذهبي وضعي الإناء فوق النار. . وأعدي المائدة لشاي المساء . . فأنا أشعر بأنه سيكون ضيفنا هذه الليلة . .
- الخادمة: هل معني ذلك أنك ستسمحين له بالدخول إلى البيت إذا جاء . . أرجوك يا سيدي لاتفعلي هذا . . إنها مجازفة كبيرة ، لا أحد يدري عواقبها ، أنت تعرفين مدى خطورة الرجل .

السيدة: إنه لايبحث عن المتاعب. ، إنه رجل يبحث عن غبأ.

الخادمة: ولكن كيف تستقبلين في البيت مجرماً.. هارباً، تطارده سلطات الأمن في كل مكان.. إن لديك اسمك الطيب واسم المرحوم زوجك.. وأن تضعي في الاعتبار سمعة «ملاجئ الأيتام» التي تشرفين عليها.. فكري في كل مايمكن أن يجلبه هذا من تأثير سيء على المكانة الاجتماعية التي تحتلينها والشركة التي ترأسينها.. لاتنسي مسئولياتك الكبيرة ياسيدتي.

السيدة: فعلاً لقد حان الوقت لأن أعي مسئولياتي.

الخادمة: ثمة شيء آخر. . لو تسمحين له بالدخول اليوم فإنه يكون قد حقق غرضه ، ولن يأتي بعد ذلك ليطرق الباب أبداً ، وستكون حياتنا شيئاً لايطاق بدون دقاته اليومية . لقد صار مجيئه جزءاً من طقوس المساء . . يضيف لوناً ونكهة لأمسياتنا . . إنني لا أستطيع تخيل أمسية تمر دون دقاته الحميمة فوق باب البيت . . إنك لن تضحى بهذا أيضاً .

السيدة: من أدراك أنه لن يتوقف عن المجيء وهو لا يجد غير الصدود طيلة عام كامل.

الخادمة: إنك تخطئين ياسيدي. أنا على ثقة من أنه يستمتع بهذا الصدود. فلقد صار المجئ إلى بابنا عادة محببة إلى قلبه لايستطيع تركها. يجئ ليطرق الباب ثم يعود كأنها هي طبيعة الأشياء أرادت ذلك . فدعي الأمر كها هو يا سيدي . لاتتدخلي فيها أرادته الطبيعة كي لايختل الميزان . لا تفتحي الباب الآن ياسيدي إذ إنه لامعنى لأن تتركيه بالخارج عاماً كاملا ثم تأي الآن وتفتحي له الباب .

السيدة: أنا ملزمة بأن أفتح له الباب يا مارثا . . لا أستطيع أن أبقيه خارج البيت لمجرد التسلية .

الخادمة: أأنت حقاً ملزمة بأن تفتحي له الباب يا سيدي؟ وإذا لم يأت اليوم. إذا ذهب محتفلاً بعيد ميلاده في مكان ما.

السيدة: إنه سيأتي، وسيحتفل بعبد ميلاده هنا . . (لحظة صمت) ذلك أنه يعرف أن الميعاد قد حان لأن يفتح له الباب .

الخادمة: إنه يهددك إذن ياسيدي، لابد أن يهددك بطريقة ما . . كنت على ثقة من أن مجرماً مثله لابد وأن . .

السيدة: (تقاطعها) سيكون ضيفنا على الشاي هذا المساء . . ضعي على المائدة أكواباً فضية بدلاً من أكواب الاستعمال اليومي . . دعيه يحس بأننا نحتفي بقدومه . . اجعلي كل شيء يبدو مبهجاً بما فيه الكفاية .

(مارثا تضيء شجرة عيد الميلاد. ثم تذهب إلى المطبخ.. السيدة تجلس وتأخذ الجريدة تتصفحها.. مارثا تعود).

الخادمة: وضعت الإناء فوق النار. . (تنتبه إلى أن السيدة تقرأ الصحيفة) أتقرئين باب الحظ؟

السيدة: لقد حان ذهابك يا مارثا.

الخادمة: يجب ان أبقى ياسيدت، لأفتح له الباب وأقدم له الشاي .

السيدة: سأفتح له أنا الباب وأقدم الشاي.

الخادمة: ولكن سيدتي.

السيدة: عودي إلى بيتك . . مارثا .

الخادمة: أود فقط أن ألقى عليه نظرة.

السيدة: سترينه فيها بعد . . مارثا .

الخادمة: لكنى لا أعرف مكاناً غير هذا المكان أذهب إليه.

السيدة: يجب أن أقابله وحدي . . (تأخذ بعض النقود من حقيبة يدها) سيساعدك هذا في العثور على مكان تأوين إليه .

الخادمة: هل أحضر غداً في الصباح.

السيدة: تعالى متى تشائين. (السيدة تدير ظهرها لمارثا التي تترك الغرفة إلى حجرة داخلية. تأخذ معطفها وحقيبة يدها وتخرج. الشمس غربت الآن. السيدة تشعل سيجارة. تتفقد وعاء الزهور وشجرة عيد الميلاد. تتصفح الجريدة.. بقلق.. فترة وجيزة ثم يطرق الباب). (تخرج السيدة تفتح الباب)

صوت الرجل - (من خارج المسرح) طاب مساؤك. . اليزابيث . (يظهر الرجل على المسرح . في الأربعينيات من عمره، قامة فارهة وبناء عضلي قوي ، يرتدي ملابس تقليدية ذات ألوان زاهية . يحمل معه ربطة من الزهور الذابلة)

السيدة: لقد تقدمت بك السن يا دونالد.

الرجل: وأنت كما أنت، اليزابيث، لاشيء فيك قد تغير.

السيدة: إنني امرأة وحيدة . . أدركها الكبر.

دونالد: لكن التوهج الذي كان يفيض به وجهك مازال ذات التوهج.

السيدة: (بعد لحظة صمت) هل هم يتبعونك؟ .

دونالد: من هم؟

السيدة: الناس الذين يتبعونك.

دونالد: إنهم لايعرفون لي مكاناً.

السيدة: ألم تتعب من هذه اللعبة.

دونالد: لا أتعب منها أبداً لأنني ألعبها جيداً. . حتى عندما كنت صغيراً كنت أكثر الأطفال موهبة في العثور على مكان أختبيء فيه . . عندما نلعب ألعاباً كالتي ألعبها أنا الآن .

السيدة: (فجأة) لماذا جئت؟

دونالد: كنت ماراً بالصدفة من أمام البيت، ورأيت أنه من اللائق أن آتي إلى هنا. . طالما أن لديك مناسبة تحتفلين بها (يقدم لها الزهور) عيد ميلاد سعيد لك ياسيدتى.

السيدة: (تأخذ الزهور) عيد ميبلاد سعيد لك أنت أيضاً. . لكن هذه الزهور تعني أن الزيارة كانت مقصودة .

دونالد: إنه الربيع . . ينتشر في كل مكان خارج البيت والزهور أيضاً في كل مكان . . لا يقتضي الأمر إلا أن يمد الإنسان يده و يقطفها . ضعيها في الإناء . . إن لديها عبيراً معتقاً .

السيدة: شكرا على أي حال (تضع الزهور في الإناء بدلاً من الزهور التي كانت موجودة أصلاً) يبدو أنك انتظرت طويلاً.

دونالـد: الانتظار. . إنني أمارسـه بخبرة ومهارة لامثيل لهما منـذ أول يوم عرفت فيه العمل لحساب الآخرين .

السيدة: لقد كنت دائماً طفلاً صعباً.

دونالد: وكنت أنت دائهاً بابا مفتوحاً لي.

السيدة: ولكنك ذهبت بعيداً.. صرت إنساناً آخر مداناً من كل الناس، أخبار الجرائم التي ترتكبها في كل صحيفة.. إنك مطلوب.. مطلوب.

دونالد: إن هذا أفضل من أن يكون الإنسان غير مطلوب من أحد.

السيدة: ذهبت إلى السجن مرات عديدة.

دونالد: وحطمته وخرجت منه مرات عديدة أيضاً.

السيدة: أناس أبرياء (صمت) أنت قتلتهم (صمت) لقد كانوا أبرياء.

دونالد: بينها أنت هنا تقدمين التبرعات الطائلة لجمعيات الأيتام.

السيدة: لقد كنت هناك بالخارج لاتفعل شيئاً سوي اغتيال سعادة الناس الأبرياء.

دونالد: وأنت هنبا لاتفعلين شيئاً سوى الاعتناء الكامل بالأعمال التجارية التي خلفها زوجك الراحل.

السيدة: إنني أخشاك يا دونالد.

دونالد: لاتخشى شيئاً طالما أن أعمالك التجارية رائجة .

السيدة: لقد كانوا أبرياء.

دونالد: لا أحد بريء.

السيدة: الأيتام أبرياء (صمت) لقد كنت يتيها أنت نفسك، عمرك ستة أيام عندما جاءوا بك إلى . . غزت براءة وجهك قلبي . . فوضعتك فوق حجري ومنحتك صدري، أرضعتك وغذيتك حتي صرت كبيراً .

دونالد: ثم طلبت مني أن أذهب . . رميت بي إلى بحر هائج وقلت لي «حان وقت الإبحار».

السيدة: كان ذلك عندما بلغت سن الفطام.

دونالد: وحيث إني ذهبت مبحراً تحت رايتك الخاصة. . فإن كل الرحلة لم تكن إلا نزهة .

السيدة: طموحك العظيم هو أن تغزو هذا العالم.

دونالد: ليس مهماً إذا ما كنت قد غزوت العالم أو لم أغزه طالما أنني لم أكن هناك بالخارج إلا لأداء مهمة محددة، هي أن أقدم إمدادات للاجئ أيتامك، أغذيها بأيتام جدد. . لكي تواصلي المسيرة . .

السيدة: ما ظننت عمري أنك ستغدو شريراً إلى هذا الحد.

دونالد: ليس سهلاً أن تنفضي يدك من الأمر بكل هذه البساطة، ومها كان ظنك بي فأنت تعرفين تمام المعرفة أنني كنت هناك بالخارج أفعل ما أردتني أن أفعل، أنجز مهمة أنت أوفدتني إليها وكلما فعلت شيئاً كنت أفكر فيك جالسة هنا في ركنك المفضل تقرئين بسعادة بالغة أخبار ما فعلت في صحف اليوم التالي عارفة أنني أفعل ذلك بالنيابة عنك.

السيدة: ليس ثمة من دليل علي ما تقوله فأنا باعتباري أرملة رجل حاز في الاقتصاد أعظم الأوسمة حاولت دائماً أن أرتفع إلى مستوى السمعة التي خلفها وراءه المرحوم، أن أواصل ما بدأ وأقود حياة كريمة شريفة.

دونالد: وباعتبارك رئيسة مجلس الإدارة فأنت حريصة على أن تزدهر أعمال الشركة تحت رئاستك . .

السيدة: وأن أنشر السعادة والهناء بين التعساء من الناس.

دونالد: أرامل رجال لم يأخلوا أوسمة . (يصفر إناء الشاي في المطبخ) . .

السيدة: حان ميعاد الشاي . . (يذهب دونالد إلى جهاز الأسطوانات ليضع أسطوانة حديثة . يرقص على الموسيقي . تدخل السيدة تجر منضدة الشاي الصغيرة وعليها إناء الشاي واثنان من الأكواب الفضية وقطعتا جاتوه . تملأ فنجانا له وآخر لنفسها) .

السيدة: (وهي تقدم له فنجان الشاي) نسيت الخادمة أن تحضر شموعاً تعمل بها كعكة العيد. . ليعد عليك بالخير والهناء.

دونالد: وأنت أيضاً. . بالمناسبة لابد أنك قد كتبت وصيتك الآن .

السيدة: هل هذا ماجئت من أجله.

دونالد: إنني هنا فقط من أجل أن أراك سعيدة.

السيدة: ألست باقياً هنا.

دونالد: تعرفين تمام المعرفة أنني لا أستطيع أن أبقي.

السيدة: إنك هنا لكي تبقي . . دونالد . . إنهم يبحثون عنك في كل مكان . . سوف يجدونك ، ولسوف يأخذونك إلى السجن مرة أخري . وربها يصل الأمر إلى حد شنقك . .

دونالد: إنني لست باقياً.. وأنت تعرفين ذلك.. لقد جئت فقط لأذكرك بالوصية. إن لدي مهام لابد من إنجازها بعد أن أكون قد أكملت مهمتي هنا.

السيدة: يجب ألا تذهب. . يادونالد.

دونالد: يجب أن أذهب . . اليزابيث . .

السيدة: لماذا يجب أن تذهب؟ هل هو موعد؟

دونالد: حسناً.. إنه موعد..

السيدة: أين مكانه؟

دونالد: ليس بعيداً.

السيدة: مع من هذا الموعد؟

دونالد: أحد الناس عن لاتعرفين.

السيدة: ما هو اسمه؟

دونالد: لم هذا الاستجواب؟

السيدة: تواعد امرأة هذه الليلة، أليس كذلك؟ . تسألها أن ترافقك إلى النادي الليلي . . تدعوها إلى وجبة عشاء فخمة، ورقص يمتد إلى آخر الليل وما إلى ذلك .

لابد أنها طفلة غرة، ترضي زهوك الذي لاحد له . . كم عمرها ياتري . . أربعة عشر . . خمسة عشر . . يفضل أن تكون شقراء . . أو فقط «ذات جمال ملحوظ» كما يحلو لك التعبير .

إلى أين ستأخفها ياتري؟ ملهي الدانيوب. . أليس هو ملهي الدانيوب؟ . . أكثر الأماكن في المدينة أمناً بالنسبة لرجل هارب من العدالة حيث الأضواء ناعمة خافتة تضفي على ملامحك طابعاً من النبل المزيف؟ وبسلوك مبالغ في وجاهته سوف تسأل

الساقي زجاجة من الشامبانيا ومقداراً كافياً من الكافيار. . شيء يليق بمناسبة كهذه؟

وستذوب الطفلة السكرية تحت تأثير كرمك وشهامتك ونبل ملامحك . . بعد ذلك ـ سيحين موعد الرقص . . نحن جميعاً نعرف أنك تفضل نعرف كم أنت بارع في الرقص . . نحن جميعاً نعرف أنك تفضل الرقص بطيئاً . . لذا كن رفيقاً بأضلع الطفلة الصغيرة . . لاتحطم صدرها الغر . . فالليلة لم تنصرم بعد . . انتهي الرقص . . وهمست لها بقصيدة الأنجم السعيدة التي تحتفظ بها لمثل هذه المناسبات . . وحان الآن موعد ذهابكما معاً إلى ركنك المظلم حيث تختبئ النهار كله . وبعد أن تكون قد مضغت المانتك معها . . لاشيء يبقى سوى أن تسألها السؤال المعتاد : ماهى رغبتك الأخيرة ؟

وقبل أن تفتح شفتيها لتجيب تمد إليها ذراعين كذراعي الأخطبوط وتلف حول عنقها الصغير أصابع يعلوها الشعر، ودونها رحمة، بل بنشوة ولذة. . تكتم أنفاسها . قل لي: أنا مخطئة . . قل: إن هذا كذب . (تبكي) .

دونالد: إن هذه أعراض سيئة لمرض خطير. . اليزابيث . إنك تعرفين أنني لم أتصرف يوماً بمحض إرادي ، كنت دائما مجرد الخادم المنفذ لرغباتك . . المطيع لها طاعة عمياء .

السيدة: لاتذهب إذن. ابق هنا. كفاك تسكعاً وسفكاً للدماء.

دونالد: لم أخلق للبقاء داخل البيوت. متعتي الوحيدة في الدنيا أن أكون في الهواء الطلق مؤدياً واجباتي.

السيدة: ناشراً الموت.

دونالد: والارتياح.

السيدة: ألا تستطيع أن تضع حداً لكل هذا؟ .

دونالد: لا أستطيع. . اليزابيث.

السيدة: ألا تحاول؟.

دونالد: الفائدة، وصلت إلى نقطة اللاعودة. (تتوقف السيدة عن بكائها الخفيف)

دونالد: (بعد فترة صمت) اليزابيث.

السيدة: ماذا تريد يادونالد؟

دونالد: جففي دموعك.

(السيدة تجفف دموعها بمنديل معها . . لاتقول شيئاً) .

دونالد: والآن. . اليزابيث.

السيدة: وإلآن ماذا؟

دونالد: (واقفاً) لنبدأ العمل الآن.

السيدة: (تقف مرتجفة . . وهي تحاول التراجع إلى الخلف) . . العمل؟؟

دونالد: تعالي إلى هنا. . اليزابيث (هي لاتتحرك يتجه دونالد نحوها في خطو بطئ) تعالي إلى هنا. أخبريني الآن .

(يمد نحوها ذراعيه . . يتجه فاتحاً يديه نحو عنقها . . بينها هي تتجمد رعباً)

ماهي رغبتك الأخيرة؟

(ستار)

الصحيفة

(غرفة الجلوس في بيت عائلة إنجليزية الوقت مساء يوم بارد الرجل يجلس إلى منضدة وسط المسرح، يرفع أمامه صحيفة تحجب وجهه عن المشاهدين في الصالة. من وقت إلى آخر يأخذ رشفة من فنجان الشاي الذي أمامه. زوجته امرأة كبيرة في السن. تدخل من باب في أحد جوانب المسرح، تأخذ طبقاً فارغاً من أمام الرجل. ترتدي فستانا منزليا بسيطا وتعقد حول وسطها مريلة المطبخ. في الجانب الأيسر مدفأة تشتعل بالحطب وبجوارها كرسي فوتيل، الرجل في عمر يقارب عمر زوجته)

هي: (تأخذ الطبق الذي أمام الرجل) هل أعجبتك؟

هـو: (بلا حماس) نعم ياعزيزي. نعم لقد أعجبتني ا

هي: (بحماس شديد) إذن ستكون هذه وجبة نتناولها كل أسبوع، ما رأيك؟

هو: لا . . لاتقولي ذلك، تعرفين جيداً أننا لانستطيع أن نجعلها وجبة أسبوعية (لحظة صمت) الأفضل أن تبقى على هذا الحال، لكي تبقى دائماً لذيذة (لحظة صمت) الروتين سيقتل طعمها!

هي: ولكن لن يقتل رائحتها، فدائها لها نفس العبيرا

هـو: تعرفين ما هو الروتين، عندما يصبح الشيء روتينياً فقد انتهى!

هي: (بصوت يشوبه بعض الأسى) لقد كانت هذه وجبتنا المفضلة التي نتناولها كل يوم في السنين الأولى من زواجنا أليس كذلك يا عزيزي!

هـو: نعم، نعم، في تلك الأوقات المبكرة!

هي: (في طريقها إلى خمارج الغرفة) لعل الوقت قد تماخر بنا الآن (لحظة صمت) هل أنت متأكد من أنها أعجبتك؟

هـو: نعم ياعزيزي، وإلا ماكنت أكملت الطبق!

هي: حسناً إذن. (تأخذ الطبق إلى الخارج وتعود بعد أن خلعت مريلة المطبخ، تجلس في كرسي الصالون قريباً من المدفأة، يقلب هو الصفحة الأولى من الجريدة).

هي: هل من جديد في صحيفة اليوم ايها العزيز.

هـو: لاجديد، إنها هي هي، كها كانت بالأمس، وكما هي غداً.

هي: لماذا إذن تصر علي قراءتها كل يوم أيها العزيز!

هـو: لأنها تكتب بطريقة مختلفة كل يوم، نفس الشيء ولكن بأسلوب مختلف.

هي: هل هذا ما يسمونه «سحر االكلمات»؟ هل هذا ما يجعلك تقرؤها كل يوم؟

هو: بالضبط، هذا ما يجعلني أقرؤها كل يوم يا عزيزتي!

هي: (بدلال) ولكنك تعاملني بطريقة مختلفة!

هـو: ماذا تقصدين يا عزيزي.

هي: لو قلت شيئاً مرة، فإنك لاتنصت إليه لو أعدته مرة أخرى . . أليس كذلك؟

هو: سأنصت إليه، بالتأكيد سأنصت إليه لو قلته بأسلوب مختلف عاديزي؟ هل تفهمين؟

هي: نعم أفهم، ولكنني لا أملك مايسمونه سحر الكلمات، ولا أريد أن أملكه، فهو يبدو كما لو أن الإنسان عليه أن يتحول إلى ساحر أو ساحرة، وأنا لا أريد ذلك، عندما كنت طفلة صغيرة. أستمع إلى حكايات الأطفال كنت أتمنى فعلاً أن أكون تلك الساحرة التي تملك قوة سحرية تحت تصرفها، ولكن هذه الفكرة لم تعد تروق لي بعد أن كبرت!

هـو: إنك رائعة كها أنت ياعزيزتي!

هي: ولكنهم يملكون هذه القوة السحرية التي تجعلهم يجبرون الناس على قراءة ما يعيدون كتابته كل يوم . . أليسوا هم كذلك ياعزيزي!

هـو: (مستغرق في قراءة الصحيفة) إنهم كذلك ياعزيزتي!

هي: (كأنها وقعت على اكتشاف) ويبيعون الأسلحة إلى إسرائيل أيضاً... أليسوا هم كذلك؟

(يقلب صفحة أخرى ولايقول شيئا)

هي: إنهم يبيعون الأسلحة إلى إسرائيل أيضاً. . أليسوا هم كذلك!!

هـو: (بنفاد صبر) هذه مسألة أخري!

هي: أعني في الصحيفة . . أليس هذا ما يقولونه في الصحيفة كل يوم!

هو: نعم ياعزيزي، إنهم يفعلون ذلك، إنهم يبيعون أسلحة إلى إسرائيل، إن هذا في الصفحة الأولى، وأنا الآن أقرأ الصفحة الرابعة!

هي: هل بدأت قراءتها من الصفحة الأولي كما هي العادة!

هو: نعم ياعزيزي . . من الأولى كما هي العادة ا

هي: ماذا تقرأ في الصفحة الرابعة!

هو: «أين تسهر هذا المساء»!

هي: هل تقرأ هذا أيضاً!

هـو: وهل تريدينني أن أبقى جاهلًا بها تعرضه المسارح ودور العرض هذا المساء!

هي: (باشمئزاز) إنها تمتليء بالنهاذج الشاذة!

هـو: ماذا تعنين؟

هي: أعني أن موضوع أفلامهم ومسرحياتهم هذه الأيام صاريمتلئ بالحديث عن النهاذج الشاذة!

هو: إنني لا أهتم مطلقاً بهذه الأشياء!

هي: (بغضب وحدة) لماذا تقرؤها إذنا

هـو: (مرتبكا) ماذا؟

هي: (بنفس الحدة) لماذا تقرؤها إذن؟

هو: الأعرف ماذا يعرضون ا

هي: ولكنك تدرك، كما أدرك أنا، أننا لم نعد نذهب إلى السهر خارج البيت!

هـو: ماذا تقصدين ياعزيزي، إننا دائماً نخرج للسهر خارج البيت!

هي: (تترك الكرسي. . وتذهب نحو الرجل) متى كانت آخر سهرة ذهبنا إليها؟

هـو: منذ أسبوع مضى

هي: (بلهجة المحققين) وإلى أي مكان ذهبنا؟

هـو: إلي المسرح!

هي: إلى أي مسرح ذهبنا؟!

هو: الاولدفيك.

هي: وما هي المسرحية التي ذهبنا كي نشاهدها؟

هـو: عطيل.

هي: (بلهجة هادئة وقد عادت إلى مقعدها) كان ذلك منذ خمسة عشر عاماً ياحبيبي!

هـو: لا. . لا تقولي هذا، لقد كان ذلك منذ أسبوع واحد مضي أنا واثق مما أقول!

هي: (بإشفاق حقيقي) ما أسرع مايمضي الزمان أيها العزيز، وخمسة عشر عاماً يمكن أن تلوح وكأنها أسبوع واحد. .

هـو: (وقد بدا التأثر واضحاً في لهجته) ولكن الصورة لاتزال واضحة في ذهني، أذكر عندما قتل زوجته ديدمونة، وعندما وضع الوسادة فوق وجهها حتى ماتت اختناقاً في سريرها. .

هي: (وكأنها اشتمت قصداً سيئاً من كلامه) ولكنه ندم كثيراً على فعلته بعد ذلك؟

هـو: نعم، نعم، لم أنس شيئا من ذلك، لقد كلفته حياته!

هي: كانت حقاً «فترة دموية» كما يقول الحوار في آخر المسرحية!

هـو: إذن فقد كانت الأسبوع الماضي!

هي: لا ياعزيزي، إن «الخارج» الوحيد الذي نذهب إليه هو الكنيسة يوم الأحد، والحديقة عندما يكون النهار مشمساً، هذا هو «الخارج» الوحيد الذي نذهب إليه.

هو: كيف تقولين ذلك في حين أننا منذ فترة بسيطة مضت حضرنا حفلاً كبيراً، كنت أنا ارتدي بدلتي الرمادية، وكنت أنت ترتدين ثوباً ناصع البياض، كان هناك عدد من أكبر وأهم شخصيات المجتمع!

هي: (وقد سرحت بأفكارها مع كلماته) نعم . . نعم ، وزراء ومدراء ومدراء وأعضاء برلمان وضباط من الرتب العالية في الجيش ، كل واحد كان يبتسم لنا ويأتي إلينا مصافحاً ومهنتاً ، كل شخصيات المجتمع المشهورة كانت هناك ، حتى نجوم المسرح والغناء حضروا الحفل ا

هو: وصحفيون، أفضلهم، وأكثرهم شهرة كانوا هناك، وأذكر الآن أضواء كاميراتهم كيف كانت قوية إلى حد أنها كادت تحرق عيني!

هي: لقد كتبوا عنه في كل الصحف التي صدرت في اليوم التالي، وهناك كانت صورتانا، أنا وأنت، وأنت تضع ذراعك حول كتفي، وكان العنوان «حدث الأسبوع»؟!

هو: والشمبانيا . . كان كل الناس يشربون شمبانيا !

- هي: وكتبوا على لسانك في الصحيفة تقول إن ذلك اليوم كان أسعد أيام حياتك!
 - هـو: أفضل فرقة موسيقية في المدينة . . جاءت لتعزف لنا ذلك اليوم!
- هي: نعم نعم، لقد رقصنا معاً. وغنينا، وشربنا، وضحكنا كثيراً كثيراً، كم كان ممتعاً كل ذلك . . كم كان ممتعاً!
- هو: ما أكثر ما ابتهجنا ذلك اليوم، وكم كنت أنا وأنت سعيدين إلى أبلغ حد (لحظة صمت كأنهما يستعيدان بهجة ذلك اليوم) كم مضى على ذلك الحفل؟ عشرة أيام؟!
- هي: لا لا يا عزيزي ليست عشرة أيام، لقد حدث ذلك منذ زمن بعيد مضى.
- هـو: كيف تقولين ذلك، إنها مجرد فترة قصيرة، فأنا أذكر كل تفصيلة صغيرة من تفصيلات ذلك الحفل، وكذلك أنت!
- هي: كل شيء ممكن ياعزيزي. إن لك حساً قوياً بتلك القدرة الهائلة التي يمرق بها قطار الزمن السريع، فلا تجعل الأمر يزعجك، استمر في قراءة صفحة الترفيه، لا تجعل هذا الحديث يفسد عليك «ترفيهك»!! (لحظة صمت طويلة) قل لي.. عندما تصل إلى صفحة الوفيات أيها العزيز!
- هـو: (بشيء مـن الضيق) إنها في الصفحة السـادسة عشرة، ولـن أصل إليها فيها تبقى لي من العمر لو استمررت تقاطعينني بهذه الصورة!
- هي: نعم ياعزيزي، لم يبق من أعمارنا، إلا القليل، ولكن لماذا تريدني أن أبقي صامتة، هل لأنني ذكرت إسرائيل.

هـو: لا، لم يكن ذلك هو السبب!

هي: لابد أن يكون ثمة شيء جديد في صفحة الوفيات!!

هو: نعم ياعزيزي ربها لأنها الصفحة الوحيدة التي تكتب دائها بنفس الأسلوب، كل يوم نفس الكلهات، إن تحريرها أكثر سهولة من كل الصفحات الأخرى!

هي: هل يأخذون أجراً علي كتابتها!

هـو: من؟

هي: الناس الذين يكتبونها!

هـو: نعم إنهم يأخذون أجراً ياعزيزي . . نعم !

هي: ويبيعون الأسلحة إلى إسرائيل . . ألا يفعلون ذلك ياعزيزي !

هو: نعم إنهم يفعلون، كم مرة يجب أن أقول لك ذلك!

هي: ولمن أيضاً يبيعون الأسلحة ا

هو: إلى مختلف بلاد الدنيا!

هي: ويبيعون الأسلحة إلى جنوب أفريقياً أيضاً

هـو: إنهم يفعلون، إنك تعرفين كل شيء حول هذا الموضوع!

هي: أليس هذا هو العنوان الرئيسي في الصحيفة لعدد اليوم!

هـو: لا ياعزيزي، إنهم يحتفظون به للعدد الذي يصدر غداً!

هي: لماذا ياترى يبيعون الأسلحة، ماذا تقول الافتتاحية حول هذا الموضوع!

هـو: إنهم يصنعون كميات كبيرة منها، فلابد أن يجعلوا أحد الناس يشترى شيئاً منها!

هي: ويصنعون الحروب، إنهم يبيعونها من أجل الربح إذن!

هـو: لا أظن ذلك، الافتتاحية لم تذكر إطلاقاً هذا الكلام!

هي: ماذا تقول الافتتاحية إذن؟

هـو: ما هذا الوهم الذي سيطر على ذهنك اليوم. لقد أصبتني بالارتباك، يجب أن أعيد قراءة هذا العمود، لم أستطع أن أفهم ماذا يريد الكاتب أن يقول. (تمنحه. . لحظة كي يواصل القراءة)

هي: (دون أن تنظر إليه) ما الذي جعلك تبتسم؟ لأي شئ ياتري أنت تبتسم!

هـو: (بخوف) لم ابتسم.

هي: (في غضب) لقد ابتسمت ا

هو: كيف عرفت ذلك؟

هي: ليس ضرورياً أن أذهب إليك وأضع عيني في وجهك لأعرف إن كنت تبتسم أم لا، فقد تربت لي من خلال هذه السنين ملكة أستطيع أن أعرف بها كل تصرفاتك حتى لو لم أرك!

هو: قد لايكون ابتساماً!

هي: ما هو إذن؟

هو: لا أعرف ا

هي: (تذهب نحوه) أنا واثقة من أنها كانت ابتسامة ، ابتسامة غمرت وجهك كله. ما الذي جعلك تبتسم؟

هـو: لا أعرف على وجه اليقين.

هي: هل هي نكتة في الصحيفة جعلتك تبتسم؟

هو: لست متأكداً.

هي: هل كنت تحلم؟

هـو: لاأدري!

هي: هل كان في الأمر كابوس؟

هو: لاأعلم!

هي: أنت تعلم أنك لاتستطيع أن تبتسم دون أن تجعلني أنا أيضاً أعرف سبب هذا الابتسام . . فهيا قل لماذا ابتسمت؟!

هو: لعله. لعله. .

هى: (مقاطعة) لعله ماذا؟

هـو: لعله التعب!

هي: من القراءة؟ (عادت إليها لهجتها الهادئة) لماذا لاتترك الصحيفة إذن!

هـو: لا أستطيع، تعـرفين جيداً أنني لا أستطيع، إن على أن أنتهـي من قراءتها كاملة!

هي: حسناً ياعزيزي، سأحضر إليك نظارة القراءة، فهذا ماتحتاجه الآن!

(تذهب مسرعة وتحضر إليه نظارة سوداء، تجلس إلى مقعدها، في حين يقلب صفحة ثم أخرى)

هي: لقد قفزت صفحتين مرة واحدة، هل هما نقد الكتب!

هو: نعم . إنهما كذلك!

هي: إنك دائماً تمتنع عن قراءة هذا الباب، ولكنك لم تقل لي لماذا؟

هـو: لأنهم أبداً لايكتبون هـذا الباب بلغة إنجليزية ، إنهم لايكتبون الموضوع إلا ونصفه بالفرنسية أو اللاتينية القديمة!

هي: ولكننا نحب هذه الصحيفة، إنها تغطي الأحداث بطريقة عظيمة، أحداث الوطن وأخبار العالم، أخبار الفن وأخبار الرياضة، المواليد والأموات، الزواج والطلاق، كل شيء!

هو: إنها بالتأكيد أفضل الصحف جميعاً. (لحظة من الصمت تمر، ثم تبدأ هي في الضحك، ثم يزداد الضحك علواً، إلى أن يصبح أقرب إلى الهستيريا)

هو: ماذا هناك؟

هي: مضحك؟

هو: ما هو المضحك؟

هي: هل تعرف ماذا فعلت يوم أمس؟

هـو: ماذا؟

هي: (بضحك هستيري) مضحك إلى حد فظيع!

هـو: (يتوجس خوفاً) ماذا تقولين؟

هي: لقد كنت تمسك بالصحيفة وهي مقلوبة!

هـو: (باندهاش وذعر حقيقيين) ما هذا الذي جئت تقولينه!

هي: لقد كانت الصحيفة مقلوبة، . وكنت تقرؤها كما لو كانت في وضعها السليم! (يرمي بالصحيفة بعيداً، يتحسس بيده المنضدة . يقع فنجان الشاي على الأرض . يبدو وجهه للمشاهدين واضحاً . يدركون الآن أنه كان رجلاً أعمى . يذهب باتجاه المرأة . يتكئ على حافة المنضدة) .

هـو: (منفجراً) إنك تكذبين . . تكذبين ا

هي: إنها حقيقة.

هو: لقد خدعتني . . خدعتني . كان يجب أن أعرف . كان يجب ان تقولي لي إنني أمسك الصحيفة بطريقة خاطئة ، لا أن تجعليني استمر في قراءتها وهي مقلوبة لقد خدعتني ، خدعتني ، إنني اختنق ، خدعتني . إنني أختنق (يحاول أن يفك ربطة عنقه ، تذهب لتساعده) .

هي: كنت سأقول لك، ولكن الوقت كان متأخراً عندما أدركت أنك تقرؤها بطريقة خاطئة، كنت قد قاربت من الانتهاء من قراءتها! (تلتقط فنجان الشاي الذي سقط فوق الأرض) لاتحمل هما ياعزيزي، كان هذا بالأمس فقط، أما اليوم فقد كان كل شيء على ما يرام!

هو: قد لا يكون الأمس فقط، قد يكون نفس الشيء حدث اليوم، قد أكون كل هذه السنين أقرؤها مقلوبة . . من يعرف؟

هي: لقد حدث ذلك مرة واحدة . . بالأمس فقط .

هو: كيف حدث ذلك؟

هي: أعترف بأن الغلطة كانت غلطتي، فعندما وضعت الصحيفة على عتبة الباب كما جرت العادة نسيت أن أحافظ على نفس الوضع الذي كنت أضع به الصحيفة كل يوم، رميتها كما اتفق وجئت أنت وأخذتها معتقداً أنها وضعت بنفس الطريقة القديمة!

هـو: وكيف تسمحين لنفسك بارتكاب غلطة فظيعة مثل هذه!

هي: كل يوم ولمدة خمسة عشر عاماً، آخذ الصحيفة بعد أن تكمل قراءتها، وأضعها هناك على عتبة الباب لتقرأها في اليوم التالي، نفس الصحيفة، بنفس الطريقة، دونها خطباً واحد كل هذه السنوات، ثم تأتي اليوم لتسمي هفوة بسيطة مثل هذه «غلطة فظيعة»!

هـو: هل أنت غاضبة مني ا

هي: أبداً ياعزيزي لست غاضبة (لحظة صمت) هل أنت غاضب مني! هو: لست غاضباً ياعزيزي منك. . (تذهب هي في بطء وتلتقط الصحيفة من فوق الأرض)

هو: لا أستطيع أن أقرأ شيئاً فيها!

هي: اترك الأمر اليوم، وغداً ستقرؤها وكأن شيئاً لم يكن (تـذهب نحو عتبة الباب ثـم تقف) سوف نفكر في موضوع ملئ بـالإثارة لنجعله العنوان الرئيسي للصحيفة غداً.

هو: أين هي (يتحسس المنضدة) أين هي الصحيفة؟

هي: سأضعها قرب الباب!

هو: هاتيها (ويمد إليها يداً ترتعش).

هي: (وقد أحست بالخطر في لهجته . . تتردد في إعطائه الصحيفة) .

هو: (بتصميم) هاتيها (مازالت يده ممدودة).

(تتردد مرة أخري، ثم تتقدم منه في بطء شديد. تضع الصحيفة في يده. يبدأ هو في تمزيت الصحيفة إلى قصاصات صغيرة، تقترب هي حتي تقف بجانبه. بعناية شديدة تأخذ الصحيفة الممزقة إلى قصاصات، تذهب بها إلى نار المدفأة، تضع القصاصات في النار وتجهش بالبكاء وهي ترى هذا الوهم الذي صنعته مع زوجها لمدة خسة عشر عاماً قد تحطم اليوم. في حين وقف هو ينظر إلى البعيد بعينين انطفأ نورهما في حزن وصمت!)

(ببطء شديد ينزل الستار)

لن يقتلوا الربيع

(رجلان وامرأة وسط الحقول)

الرجل الأول ـ إنه نيسان شهر العطر والشذا وبوح العشق وغناء الورد. أكمل الجزء الأول مسن دورتها حسول محور الشمس، فانتهى الشتاء وعادت أنثي الريح التي أعياها الصراخ صامتة إلى كهفها، وأقف ل رب الرعد والبرق والعواصف صندوق ألعابه فوق جبال الأولمب، وأطلت افرودايت تنشر فوق الكون جدائل شعرها الذهبي، فغمر الدنيا ضياء فصل جديد، زاخرا بالوعد ونداء الحياة، مضمخا بعطر الأرض وعبيرها، مخضبة لياليه بحناء القمر، وزعفران النجوم.

إنه الربيع يأتي حاملاً قوارير عطر، يرش بها الأفق ساكباً في أذن الكون أنغام فجر جديد. وما إن سمعت الشجرة موسيقى الفجر حتى سرى في أغصانها نسغ جديد، وتفتقت فوقها زهرة لها تويج من نار، رأى الطائر كل هذا فأسكره الشذا ومضى يبوح للزهرة بقصة العشق الذي داهمه في تلك اللحظات. كانت زهرة خجولة حيية لم تعش قصة حب قبل هذا اليوم. ما إن سمعت غناء العصفور وبوحه، حتى منحته نفسها منذ اللحظات الأولى وسمحت له بأن يرتشف الندى من فوق شفتيها. .

ثم بعد لحظات قصيرة من العشق، رأت العصفور ينشر جناحيه في الفضاء ويطير إلى زهرة أخرى يغني لها ويبثها لواعج قلبه، عندها بكت النزهرة وأدركت أن الحزن هو قدر الزهور الساذجة التي تؤمن بالحب من أول نظرة!

الرجل الثاني _ إنه نيسان، شهر الطيور، الطيور العاشقة التي لاتؤمن بالوفاء لـزهرة واحدة و إنها تمنح قلوبها لكل الـزهور، ما إن تعود إلى أوطانها بعد أن أعياها الـرحيل عبر المسافات، حتى تنفض عن أجنحتها غبار السفر والغربة، وذكريات البرد والمطر والثلوج، وتملأ مناقيرها بالشوق لموسم الخصب والنهاء، تبني فوق الأغصان وأعالي الجبال أعشاش الحب، وتسيل حناجرها بالإنشاد احتفالاً بالحياة في دورتها المتجـددة الخضراء، وتهيم عشقا بالأزهار والينابيع والسواقي وقطرات الندى . . فتغمر الكون بهجة الغناء .

الرجل الأول _ إنه شهر الفراشات التي أيقظها الغناء، تأتي وهي تحمل فوق أجنحتها أقواس قزح لاتحصى، لتقيم بين الأشجار والأعشاب مهرجان الألوان، وتبدأ من فورها حلقات الرقص حول النار، وما إن يراها طفل الحب الإلهي، حتى يأتي راكبا جياد السحب البيضاء، مالئا جعابه بالسهام، يدخل معها حلقات الرقص، ويباشر عبثه الطفولي مطلقا

سهام الحب يرشق بها قلوب الرجال والنساء وكائنات الغابة. أصاب سهم من سهامه غزالة تركض عبر الحقول، فتوقفت عن الركض وهي تتأوه وترنبو إلى قمر جميل أضاء السهاء. أدركت أن سهام طفل الحب الإلهي قد أصابت قلبها، وأنها صارت عاشقة لذلك القمر البعيد الذي لاسبيل إلى الوصول إليه. ولكن طفل الحب العابث واصل رقصه مع الفراشات غير عابئ بعذابات غزالة أوقعها في حب لا أمل فيه.

الرجل الثاني _ إنه شهر ذوبان الجليد فوق قمم الجبال، ما إن تسيل الجداول وتبدأ السواقي غناءها الجميل حتى تنتفض الأرض وتعلن عن بداية موسم الاحتفالات. تتفتح البراعم فوق أشجار اللوز والبرتقال، وتتأوه الأغصان وأوراق العشب وتتحول إلى أذرع خضراء تعانق أشعة الشمس، وتشعر دفعات الهواء بشذا الزهور، وينبض الأفق بجلال الألوان ونشيد الربيع. ويبدأ العرس.

الرجل الأول ـ ما أعظم بهاءك أيها الشهر الذي نصبه الشعراء أميراً على كل شهور العام، ومنحته ربات الحسن الثلاث بركاتها وخرجت ترتدي أجمل فساتينها، توقد قناديل النجوم نجمة، نجمة، وتطوف بأكواب ملأتها برحيق الحب فتسقي القلوب، قلباً قلباً، ثم تجلس للعزف على أوتار القيثارة، فيضج الكون بالألحان وتغمر أركانه بهجة المحبة والسلام!

(تدخل المرأة)

المرأة ـ لا. . ليس هذا صحيحاً ، فلهاذا لاتقولان الحقيقة إنه ليس شهر الحب والسلام والألحان التي تغمر الأرض والسهاء ، إنه شهر الرعب القادم من الظلام . شهر طيور الموت السوداء . . وقنابل النار والدخان ، إنه شهر آلام المسيح الذي يعاد صلبه من جديد كلها جاء نيسان . . إنه الشهر الذي ينسلخ فيه بعض البشر عن بشريتهم ويظهر فيه الإنسان الخفاش الذي يأتي يحمل فوق أجنحته الموت والدمار . . .

كان ذلك في الساعة الثانية بعد منتصف ليلة من ليالي الربيع . . كانت مدينتي تنام هانئة في أحضان قمر فضي علقته آلهة الضوء في قبة الساء . .

وكان ليل المدينة يعبق برائحة القرنفل وشذا أزهار الفل والياسمين وبساتين اللوز والمشمش والبرتقال . .

هجع الأطفال إلى مراقدهم بعد أن هدهدتهم أمهاتهم بأغنية حب الرمان وحكت خرافة البحار السبعة وابن السلطان. هانئة كانت مدينتنا تنام.

الصغيرة رشا. وضعت عروستها في حضنها ونامت، وألفت أبت أن تترك عرجون الفل ينام بعيدا عنها، وضعته بجوارها ونامت.

آمنة، هانئة كانت مدينتنا تنام، فقد ظن أهلها إنهم حقاً يعيشون في عالم تحكمه شرائع الإنسان، وفي عصر حقق حضارة الأمن والسلام للبشر جميعاً، وفي عام أسموه في المنظات الدولية العام العالمي للسلام!

هانشة كانت مدينتنا تنام.

وفي الساعة الثانية بعد منتصف الليل، تماماً في تلك الساعة، والقمر كرة من البراءة البيضاء تنير الدنيا، في تلك الساعة، الثانية بعد منتصف الليل، انفجر فوق مدينتنا الجحيم الأمريكي. .

فزعت الطيور التي كانت تنام في مراقدها، وفرت من أعشاشها تبحث عن هواء لم تلوثه أنفاس الخفافيش الأمريكية ثم سقطت ميتة فوق الأرض.

وتخضب لون القمر الفضي بدم رشا وألفت ونبيل وغيرهم من أطفال كانوا سادرين في أحلام وردية عن الغد الأبهى فجاء الرعب الأمريكي يقتلهم ويغتال أحلامهم، كما تخضب لون القمر بدم عراجين الفل وعرائس الألعاب.

من بيته المظلم، الأسود، في أقصى بقاع الدنيا، أرسل ريجان العجوز الذي نصب من نفسه أميراً للموت والظلام والخراب، أسراب خفافيشه تعبر سبعة بحار، لتزرع الموت فوق مدينتنا، وجلس بأنيابه الزرقاء التي يقطر منها الدم أمام شاشات إذاعته المرئية يتفرج على خفافيشه وهي تغتال الربيع وتسفك دم الزهور وتقتل الأطفال والعصافير.

نعم كان ذلك في ليلة الخامس عشر من شهر الطير (إبريل) عام ١٩٨٦ في منتصف الشهر الذي تسمونه شهر الحب والربيع وأعراس الأرض. . فلهاذا تزيفون الحقيقة؟ لماذا لاتسمون الأشياء بأسهائها؟ فهو شهر الحقد والرعب وموت الربيع!

الرجلان (معاً) لا. . إنهم لن يقتلوا الربيع.

الرجل الأول - نعم لن يقتلوا الربيع . برغم أمير الظلام وخفافيشه ، برغم ريجان ذي الأنياب الزرقاء التي يقطر منها الدم وطيوره السوداء ، برغم كل ذلك فإنهم لن يستطيعوا أن يقتلوا في نفوسنا الربيع! لن يقتلوه في قلوبنا وفوق أرضنا!

الرجل الثاني - نعم يا أماه، سوف يظل نيسان شهر الحب والعشق وأعراس الأرض وغناء الطيور وشدو السواقي وعبير الزهور برغم رعبهم، فإن الغزالة العاشقة لن تتوقف عن حب القمر، والزهرة التي تعودت أن تقع في الحب من أول نظرة لن تتوقف عن حقها في ممارسة الحب.

برغم حقدهم، فإن الأرض سوف تستمر تدور حول محور الشمس، تأتي بربيع جديد كل عام، ولن يمنعنا ظلامهم من أن نحتفل به كما تحتفل الطيور والفراشات والأزاهير والغزالات.

الرجل الأول _ ما الذي استطاعوا تحقيقه يا أماه؟

هل حققوا هدفا واحدا مما أرادوه؟ هل قتلوا في أهلك إرادة الحياة؟

هل سقطت الراية التي رفعناها عاليا تخفق بالعزة ومجد الكبرياء؟

هل هوت النجوم التي رصعنا بها السهاء أو توقفت عن إرسال ضوئها الذي يغمر الكون بسناء الثورة؟

هل أطفئوا مشاعل الحرية التي أشعلناها فوق أرضنا؟ وكما أن النجوم لاتهجر سماءها .

والجذور لاتهجر أشجارها.

فنحن أيضاً يا أماه لن نهجر ربيع الحياة في بلادنا . . سنظل نعيش معه ، ونحتفل به ، ونسرقص ونغني على موسيقي الفجر التي تعزفها أيامه الخضراء .

هارولىد

(مسرحية في مشهد واحد)

(أثناء ساعات الدوام الرسمي . مكتب أحد المدراء في مؤسسة تشتغل بالغوص البحري في مدينة بريطانية . المدير يجلس على المكتب منهمكا في قراءة إحدى الصحف . طرق على الباب . يدخل هارولد)

المدير _ (دون أن يرفع وجهه عن الصحيفة أو ينظر باتجاه الرجل الذي دخل إلى غرفة مكتبه ووقف قريبا منه) أهلاً هارولد. تفضل بالجلوس.

هارولد_عفوك سيدي. أريد فقط أن أعبر عن أسفي لأنني . .

المدير _ (مقاطعاً) لاحاجة بك للاعتذار ياهارولد، لاتبق واقفاً هكذا. تفضل. اجلس.

هارولد_ (يجلس) لابد أنك أخطأت يا سيدي فظننت أنني رجل آخر لأن اسمى في حقيقة الأمر هو «ألن».

المدير _ ما بك ياهارولد (يترك الصحيفة جانبا) لماذا تقول كلاماً لامعنى له. اسمك بالتأكيد ليس «ألن». إنه هارولد. كان دائها اسمك هارولد، إنه اسم لا غبار عليه إطلاقا. بل هو اسم جيد جداً في واقع الأمر. فلا تحاول أن تعتذر عن هذا الاسم ياهارولد.

بالعكس عليك أن تكون فخوراً به. لاتنس أنه كان هناك ملك عظيم اشتهر في التاريخ بهذا الاسم. ولهذا فإنني أرجوك ألا تحاول أن تتنكر لاسمك هذا أو تهرب منه.

هارولد ولكنني لايمكن أن أخطيء في معرفة اسمي . إنني واثق من صحة قواي العقلية . واثق من أن اسمي هو «ألن» . ولم يحدث أن دعاني أحد باسم هارولد ، غيرك أنت الآن . إنني لا أعرف صديقاً ولاقريبا يحمل هذا الاسم . إنني علي يقين بأنك تخلط بيني وبين إنسان آخر يحمل هذا الاسم . وأستطيع أن أثبت لك في الحال أن اسمي هو ألن وليس هارولد .

(يقف ويضع يده في جيب سترته الداخلي بحثا عن حافظة أوراقه الشخصية)

المدير _ (بلهجة رسمية) عد إلى مقعدك أرجوك.

(ثمم بلهجة ودية) لاشىء يستطيع أن يغير حقيقة أن اسمك هارولد أيها العزيز هارولد، ووقوفك علي هذه الشاكلة مدعيا أن اسمك هو ألن لن يزيدني إلا اقتناعا بمدى التناقض بينك وبين هذا الاسم الجديد الذي انتحلته الآن. إنه اسم لايمت اليك بصلة ولا أراه باديا في أي جزء من مظهرك أو ملامحك. اجلس أرجوك ياهارولد.

هارولد (يهز كتفيه بلا مبالاة) حسنا إذن (ضاحكا) إن كنت تحب اسم هارولد، وتريد أن تنادي به كل إنسان يدخل مكتبك فأنت حر. (يأخذ من جيبه ظرفا مفتوحا ويقدمه إلى المدير ويجلس).

- المدير .. (ينظر نظرة سريعة إلى الورقة التي أخرجها من الظرف) أفهم أنك جئت راغباً في العمل هنا وإن التي أرسلتك هي الوكالة . . .
- هارولد (يكمل الجملة بحماس) الوكالة العالمية للأعمال البحرية . يعتقدون أنني ملائم جداً للوظيفة . قمت بكل الاختبارات المطلوبة ولم يبق إلا موافقتكم النهائية .
- المدير _ هـل أخبروك بالمخاطر الكثيرة التي يتعرض لها العاملون في هذه الحديد _ هـل الحوفة .
- هارولد_إنها ليست حرفة بالنسبة لي، وإنها هواية ومتعة. الغوص تحت الماء هو رياضتي المفضلة التي لا أحب رياضة غيرها منذ أن كنت طفلاً. حلم حياتي كان دائها أن أصبح غواصاً محترفاً.
- المدير _ (يخرج من مكتبه ويذهب باتجاه هارولد الذي يقف أمامه يضع المدير يده فوق كتف هارولد ويتأمله بإعجاب) إنه شيء رائع . شيء بديع . إنني أشعر دائها بالامتنان والرضا عندما أجد رجالاً تمتليء قلوبهم بحب إنجلترا، وعلى استعداد للموت من أجلها .
- هارولد_ (بشيء من الحرج) إننا نتحدث عن الغوص. إنه لايشبه الموت أبدا. إنه شيء ساحر. شيء جميل.
- المدير _ نعم . هذا ما أقصده . إن الغوص من أجل البلاد التي نحبها أمر جليل أيضاً .
- هارولد ـ (باديا عليه الحرج لايزال) إنني في الحقيقة من أصل ايرلندي . هـذا طبعاً لايعني أنني لا أحب إنجلترا . أقول هـذا توضيحاً للأمور حتى إذا أردتم إعادة النظر في الموضوع كله ، فإنني أقبل ذلك بصدر رحب .

المدير - أبداً، العكس هو الصحيح. إنني أكثر فخراً وإحساسا بالرضا والامتنان عندما أرى رجلا إيرلنديًّا يمتل قلبه بحب انجلترا وعلى استعداد لأن يذهب من أجلها، مخاطراً بحياته في بحر الشمال.

هارولد ـ (يبدو حائراً) نعم سيدي، نعم . (مرددا دون تفكير) مخاطراً من أجلها في بحر الشمال .

المدير ـ يجب أن نبحث دائما عن رجال شجعان مثلث ، يتحمسون للغوص تحت الماء من أجل بلادهم . يجب أن يظل المدد متواصلا لاينقطع (بصوب أكثر خطورة) لأنه ، كما تعلم ، فإن الفاقد من البشر في هذه المهنة ليس قليلاً . . حالة مأساوية أليس كذلك؟ (يضع توقيعه على الورقة ويعيدها إليه) حسناً لقد تم قبولك للعمل معنا . . قدم هذه الأوراق للمكتب المجاور . . ستجد هناك من يتولى إكمال الترتيبات .

هارولد (وهو يأخذ الورقة) متى تحبون، سيدي، أن أبدأ العمل؟ المدير _ في أية لحظة تشاء، منذ الآن إذا أردت، وداعاً. (هارولد يهز رأسه بالتحية ويتجه إلي الباب متمتها بكلهات الشكر وما إن يصل إلى الباب وبهم بفتحه حتى يسمع نداء المدير)

ـ هارولد.

هارولد_(يلتفت نحو المدير وقد تجمد في مكانه) نعم.

المدير ــ لماذا أنكرت اسمك الحقيقي. (ينظر هارولـد إلى المدير في حيرة وأسي). لماذا قلت إن اسمك هو «ألن » وليس «هارولد».

هارولد (يتحرك نحو المدير ويتحدث بصوت تكاد تخنف العبرات) إنه

فعلاً «ألن» يا سيدي. يمكنك أن تتأكيد بنفسك من ذلك. (يخرج محفظة أوراقه وبطاقته الخاصة) هذه بطاقة الهوية. هذه بطاقة التأمين الصحي. هذه بطاقة الاشتراك في المواصلات العامة. هذه بطاقة النادي الرياضي الذي أنتمي إليه. المصرف الذي أتعامل معه. كلها تنبئك باسمي الحقيقي. إنه «ألن». «ألن». «ألن». (يرمي بجميع هذه البطاقات أمام المدير).

المدير _ (يتأمل البطاقات واحدة واحدة ، تمر لحظة صمت ثقيلة ، قبل أن يقول بصوت بارد) إنها جميعا تقول إن اسمك هو هارولد! .

هارولد_(في حالة من الذهول وعدم التصديق يتناول البطاقات. تتملكه حالة من الرعب وهو يمعن النظر في أولى البطاقات) إن هذا أمر مستحيل غير معقول. لا أستطيع أن أصدق مايحدث. (يأخذ بطاقة أخري) إنها أيضاً تقول بأن اسمي هارولد (يأخذ بقية البطاقات واحدة بعد الأخري ويتمعن في كل واحدة منها) وهذه أيضاً تقول هارولد وهذه أيضاً هارولد.

هارولد. هارولد. هارولد.

(يحس بالانهيار فيتكيء على المكتب، وبصوت أجش، لاهث، متقطع، يقول) أحس بالاختناق. لا أستطيع أن أتنفس. لا أستطيع أن أتنفس.

(ستار)



المحتويات

٥		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•				•		•	•	•	اء	بد		_;	إه
٧	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		ل	K		8	ı.	أد
٩	•	•	•	•	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•		(ود	-	ئج	ال	۶l	<u>.</u> :	ż
40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•		•	•		•	•	•	•		•	,	اء		لس	١.	ثر	زا
٥١	•	•	•	•	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•				ā		مية	~	م	jį
70	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•		•			•	•		•	•	ć	٠.	بي	٠	ل	1	لوا	قتا	, ي	ن.	ل
۳,																_							_	_	_	_	_	_	_	_		_			L.	. 1	4.	1	۵

رقم الايداع . ١٦٥٧/ ٩٧/ I.S.B.N.977- 09 - 0369 - 8

مطابع الشروق

القاهرة : ۸ شارع سیویه المصری ـ ت ٤٠٢٣٩٩ ـ ماکس ٤٠٣٧٥٦٧ (٢٠) بيروت : ص.ب: ٨٠٧٤ هاتف : ٨١٧٧١٩ ـ فاکس : ٨١٧٧١٥ (١٠)



صدرت للكاتب العربى الليبى الدكتور أحمد إبراهيم الفقيه أعمال روائية وقصصية ومسرحية ، ضمنت له مكانة مرموقة على خارطة الأدب العربى ، كما حظى بإهتمام عالمى عندما ترجمت هذه الأعمال إلى مختلف اللغات .

ودار الشروق وهى تشرف بتقديم أحدث ابداعات هذا الكاتب إلى القارئ العربى لعلى ثقة من أن هذه المجموعة من المسرحيات ستكون موضع ترحيب من الأوساط المسرحية فى كافة أنحاء الوطن العربى.